



# HÍRADÓ

II. ÉVFOLYAM, 13. SZÁM.

ÁRA: 1.50

1958. MÁRCIUS 28.

## Aláírták Berlinben a párt- és kormányküldöttségek tárgyalásairól szóló közös nyilatkozatot

Az NDK-ba utazott magyar párt- és kormányküldöttség a múlt hét szerdáról csütörtökre virradó éjszaka átutazott Csehszlovákián, majd március 21-én, pénteken délelőtt fél tizenkettőkor gördült be a különvonat a berlini Göttrahnhofra. A virágokkal díszített pályaudvaron a magyar kormányküldöttséget a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagjai és párttagjai, a Minisztertanács tagjai, valamint a politikai és társadalmi élet vezető személyiségei fogadták.

A vonatból kilépő magyar kormányfőket Ottó Grotewohl, az NDK Minisztertanácsának elnöke üdvözölte. Válaszul dr. Münnich Ferenc fejte ki a magyar küldöttség örömét, hogy ellátogathattak a Német Demokratikus Köztársaságba.

A pályaudvaron díszszázad és hatalmas tömeg fogadta a kormányküldöttséget. Több ezres tömeg gyűlt össze azon az útvonalon, ahol a magyar párt- és kormányküldöttség, valamint a vendéglátók kocsisora elhaladt, Wilhelm Piecknek, a Német Demokratikus Köztársaság elnökének rezidenciájára felé. Itt lakott a magyar kormányküldöttség, nemcsak a Német Demokratikus Köztársaság, hanem mintegy Wilhelm Pieck személyes vendégeként.

A látogatás programjának első eseménye a német szocialista harcosok Berlin-Friedrichsfeldben levő sírjának megkoszorúzása volt. A delegáció ezután a második világ-háborúban elesett szovjet hősök berlini emlékművét koszorúzta meg, majd tisztelgő látogatást tett Wilhelm Piecknél.

A látogatás első napján megkezdődtek a két párt közötti megbeszélések, a Szocialista Egységpárt központjában, a jól ismert Egység Házában, valamint a kormányfői tárgyalások a miniszterelnökségen.

Este ünnepélyes fogadás zajlott le a magyar küldöttség tiszteletére, amelyen Ottó Grotewohl miniszterelnök és dr. Münnich Ferenc miniszterelnök mondtak pohárköszöntőt.

A Német Demokratikus Köztársaság sajtója az első oldalon foglalkozott a magyar párt- és kormányküldöttség látogatásával. A Berliner Zeitung egyebek között közölte dr. Münnich Ferenc és Marosán György életrajzát.

Március 21—22-én a magyar kormányküldöttség Thüringiába utazott. Kora délelőtt a delegáció két részre oszlott, egyik vezette dr. Münnich Ferenc vezetésével és Ottó Grotewohl kíséretében megtekintette az erfurti Pels gépgyárat, a másik része Fe-

hér Lajos vezetésével a graf-tonnai géppálmást és termelőszövetkezetet tekintette meg. Ezután a magyar küldöttség Weimarba utazott, ahol megtekintette a Liszt-házat, majd megkoszorúzták Goethe és Schiller weimari síremlé-

### A német nép nemsokára egy zászló, a szocializmus lobogója alatt egyesülhet

Weimarban a város lakosainak sokszeres gyűlésén Marosán György és Münnich Ferenc beszélt. Marosán György államminiszter a többi között kijelentette, hogy régebben is járt már Thüringiában és ismeri az itteni munkásokat. „Legyetek büszkék hagyományaitokra és emeljétek magasra azt a lobogót, amelyen a munkásosztály vörös csillaga ragyog — hangoztatta. — En ahhoz a nemzedékhez tartozom, amely két háborút élt át. Két szép gyermekem van, akik nevemet és becsületeset örökölték. Azért harcolok, hogy gyermekeim ne ismerjék meg azt, amit apjuk átért. Ezért küzdünk a békéért, a szocializmusért.”

Dr. Münnich Ferenc Weimar dolgozóitól intézett beszédében többi között hangoztatta: „Azért jöttünk, hogy meghajoljunk és tisztelgünk a német nép nagyjai, az egész világ kultúrájának nagyjai előtt. Még tovább akarjuk erősíteni ezt a szilárd barátságot, amely népeinket összefűzi. Abban a hitben üdvözöljük önöket, hogy a német nép nemsokára egy zászló, a szocializmus lobogója alatt egyesülhet. Hiszünk ebben, s az ezért folytatott harcban hű fegyvertársai vagyunk a német dolgozóknak.”

A párt- és kormányküldöttség ugyancsak megtekintette Thüringia Suhl városának hagyományokban gazdag nagyüzemét, a Simson közlekedési eszköz- és készülékgyárat. Az úttörők virágcsokorral fogadták a küldöttséget és ajándékokat nyújtottak át.

A két kormány vezetője ezután együtt ellépett az üzem munkásországnak felsorakozott egysége előtt, majd dr. Münnich Ferenc rövid beszé-

két, majd ellátogattak a buchenwaldi koncentrációs táborba, ahol a mártírok emlékművén koszorút helyeztek el. Buchenwaldban a küldöttség megtekintette a német munkásmozgalomnak itt elhelyezett múzeumát is.

det mondott a gyár dolgozóihoz.

„Nemcsak azért jöttünk el ide, hogy megismerkedjünk önökkel — mondotta —, hanem azért is, hogy köszönetet mondjunk azért a nagy segítségért, amelyet önök, a Német Demokratikus Köztársaság dolgozói, az ellenforradalmat követő hónapokban Magyarországnak nyújtottak. Számunkra örökké emlékeztetés marad, hogy a Szovjetuniót követően, a Német Demokratikus Köztársaság képviselői voltak az elsők, akik az ellenforradalmi pusztítás után felajánlották segítségüket. Mostani találkozásunk még szorosabbra fűzi a népeink barátságának és testvériségének kötelekeit.”

A fogadás után a küldöttség megtekintette a gyár több üzemét, ahol elbeszélgetett a munkásokkal.

### Áprilisban tartják az afrikai független államok értekezletét

Hivatalosan közölték, hogy a független afrikai államoknak jövő hónapban Ghanában tartandó értekezletén részt vesz majd Nasszer elnök is, az Egyesült Arab Köztársaság elnöke, Tubnam libériai elnök, Burgiba tuniszi elnök, valamint Etiópia, Líbia, Marokkó és Szudán miniszterelnökei.

Az értekezlet, amelyet Nkrumah ghanai miniszterelnök hívott össze, megvitatja a független afrikai országokat érdeklő közös problémákat, valamint annak lehetőségét, hogy ezek az országok közös politikát folytassanak.

### India nem vásárolható meg

Nehru parlamenti beszéde

Uj-Delhiből jelenti az MTI: Nehru indiai miniszterelnök a parlament költségvetési vitájának zárulésán mondott beszédében megerősítette kormányának azt az elkötelezettségét, hogy Indiában békés úton megvalósítsa a szocializmust.

Nehru beszélt egyes külpolitikai kérdésekről is. Szóba-

ta az indonéziai helyzetet és rokonszenveről biztosította Indonézia népét. Hozzáfűzte, hogy reméli, kedvezően oldják meg majd ezt a kérdést. Arra is rámutatott, hogy a csúcsértekezlet gondolata sok embert foglalkoztat a világon.

Illetékes forrásból közölték, hogy Nehru indiai miniszterelnök és külügyminiszter az ősszel Tibetbe látogat.

Az indiai kormányfő e látogatással viszonyozza a Dalai lámának 1956 decemberében Uj-Delhiben tett hivatalos látogatását.

### Szudán nem csatlakozik egyetlen tömbhöz sem

Abdullah Khalil, az új szudáni kormányfő esküt tett a Koránra, majd programbeszédet mondott. Mint Khalil hangoztatta, Szudán „baráti kapcsolatokat kíván fenntartani minden országgal, de nem csatlakozik egyik hatalmi tömbhöz sem”.

A magyar párt- és kormányküldöttség ezután részt vett a Thälmann Házban adott ebéden, majd megjelent a Suhl főterén, a Marx-Platzon rendezett nagygyűlésen.

A magyar kormányküldöttség szombaton este visszatért Berlinbe és másnap, vasárnap délelőtt folytatódta a két kormány közötti tárgyalások, majd megtekintették a berlini televíziós központot. (Folytatás a 2. oldalon.)



A magyar párt- és kormányküldöttség, a Német Demokratikus Köztársaságban tett látogatása során Erfurtban meglátogatta a Henry Pels műveket. A képen: Münnich Ferenc, a Minisztertanács elnöke, a küldöttség vezetője a gyár dolgozóival beszélget.

## „Mi az aktív semlegesség hívei vagyunk...”

Szukarno indonéz elnök bandungi beszéde

A dzsakartai rádió közölte, hogy Szukarno indonéz elnök a nyugat-jávai Bandungban egymillió ember előtt beszédet mondott. Az indonéz nép függetlenségi és szabadságharcának történetét elemezve, Szukarno elnök megjegyezte, hogy Indonézia népe mindig az egységes állam megteremtésére törekedett. Ezért soha nem felejtjük el — mondotta —, hogy Nyugat-Irian törvényes területünk. Soha nem nyugszunk bele Nyugat-Irian holland megszállásába.

Szukarno elnök ezután rámutatott arra, hogy a közep-számú szeparatista klikk a gyarmattartók érdekeit védelmezi és olyan árulókból tevődik össze, akik elárulták az 1945-ös indonéz függetlenségi kiáltványt, a dolgozó nép érdekeit, a legkiválóbb függetlenségi harcosok ügyét és elárulták hazájukat is. A szeparatisták helye a vádlottak padján van. A nép ítélkezik majd fölöttük.

Szukarno megjegyezte, hogy a lázadó klikk az állam alapja, a Pancasila Sila elvei ellen harcol. A jelenlegi helyzetben — mondotta —, amikor az egész indonéz nép támogatja Indonézia aktív, független külpolitikáját, sikraszáll a népek közötti barátságért és együttműködésért, a katonai tömbök felszámolásáért, ez az áruló klikk éppen az ellenkezőjének megvalósítására törekszik, az egyik tömb oldalára áll és igyekszik abba Indonéziát is bevonni. Az elnök felhívta az összes pártokat és társadalmi szervezeteket, a lakosság minden rétegét, tömörüljenek a jelenlegi kormány köré, hogy leküzdjék a nehézségeket, leszámuljanak a lázadó klikkkel és újból hozz-

fohassanak az országépítéshez.

Indonézia külpolitikájáról szólva, Szukarno ezt mondta:

„Mi az aktív semlegesség hívei vagyunk: De lehet, hogy ez nem a legmegfelelőbb kifejezés politikánk lényegének meghatározására. Mi az aktív semlegesség hívei vagyunk, de nem kívánunk tétlenek és semlegesek maradni a népek nagy békeharcában. Csak akkor vagyunk semlegesek, amikor a tömbökhöz való csatlakozásról van szó. Soha nem csatlakozunk egyikhez sem. Az összes többi esetben nem vagyunk semlegesek.

Küzdeni fogunk a népek egységéért és barátságáért, támogatjuk mindazoknak a népeknek és országoknak harcát, amelyek szembeállnak az imperializmussal és a gyarmati rendszerrel.”

Szukarno elnök hangsúlyozta, hogy az indonéz népet saját tapasztalatai győzték meg

a gyarmattartó rendszer súlyos következményeiről. Ezért nem tűrünk meg országunkban — mondotta — semmi olyan tevékenységet, amely a gyarmati rendszer pozíciójának erősödését szolgálja. Az indonéz nép nem tűri országában a gyarmattartók és ügynökeik aknamunkáját.

Az egybegyűlt tömeg viharos lelkesedéssel fogadta Szukarno elnök beszédét.

### Hammarskjöld Moszkvába érkezett

A TASZSZ jelenti:

Dag Hammarskjöld, az Egyesült Nemzetek Szervezetének főtitkára vasárnap az éjszakai órákban Moszkvába érkezett.

A New York-i jelentések szerint a főtitkár a közös érdekű kérdésekről, a leszerelés és a csúcsértekezlet kilátásairól kíván tárgyalásokat folytatni a Szovjetunióval.

A tárgyalás tart.

## Nagy-Britannia Kommunista Pártjának küldöttsége Budapestre érkezett

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának küldöttsége hétfőn, március 24-én délután Budapestre érkezett, hogy az MSZMP képviselőivel megbeszélést folytasson a két testvérpártot érdeklő kérdésekről. A delegációt John Gollan, a párt főtitkára vezeti, tagjai: R. P. Dutt, a párt helyettes elnöke és George Matthews, a Daily Worker helyettes főszer-

kesztője, a politikai bizottság tagjai. A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Kiss Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, a politikai bizottság tagja üdvözölte.

— A forradalmi munkásmozgalom tapasztalatai bizonyítják — mondotta —, hogy mennyire használnak a békéért folyó harc egymástól távolos területein küzdő munkáspártok vezetői tanulmányozzák egymás munkáját és kicserélik tapasztalataikat. Az ilyen eszmecsere csak javára válnak a széles nemzetközi fronton harcoló béketábornak, erősítik a nemzetközi munkásmozgalom egységét.

Az angol delegáció nevében John Gollan mondott köszönetet az üdvözölő szavakért.

## A Béke-Világtanács irodájának ülése Új-Delhiben

A Béke Világtanács irodája március 22 és 24 között ülést tartott az indiai Vigjan Bhanvanban.

Zalamea, a Béke Világtanács titkára az ülés előtti sajtóértekezletén rámutatott, hogy a Béke Világtanács irodájának ülése mérföldkő a Stockholm-ban tartandó leszerelési és nemzetközi együttműködési kongresszus előkészítésében.

A Béke Világtanács irodájának ülésén kilenc ázsiai, hat amerikai, három afrikai, tizenegy európai és két középkelet-i ország, valamint Ausztrália képviselői vettek részt.

A Béke Világtanács irodája megvitatta az időszerű nemzet-

közi kérdéseket, köztük a kormányfői találkozó megtartására tett javaslatokat.

### Budapesten

## ülésezik az SZVSZ végrehajtó bizottsága

Prágában március 17-én nyilvánosságra hozták a Szakszervezeti Világszövetség határozatának megfelelően Prágában tartják július 14—20-án.

Széleskörű eszmecsere alakult ki a napirendi kérdésében. A kidolgozott javaslatokat a Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottsága elé terjesztik, amelynek ülése Budapestre lesz március 30 és április 20 között.

konferenciát a Szakszervezeti Világszövetség határozatának megfelelően Prágában tartják július 14—20-án.

Széleskörű eszmecsere alakult ki a napirendi kérdésében. A kidolgozott javaslatokat a Szakszervezeti Világszövetség végrehajtó bizottsága elé terjesztik, amelynek ülése Budapestre lesz március 30 és április 20 között.

## A felszabadulás 13. évfordulójára készül az ország

Országszerte megkezdték a készülődést április 4-re, felszabadulásunk 13. évfordulójának méltó megünneplésére.

Heves megyében április 3-án este a gyárakban, vállalatokban és a falvakban nagygyűléseket tartanak. Egerben a Gárdonyi Géza Színházban diszünepség lesz.

A sztálinvárosiak terveiben számos érdekes, kulturális rendezvény szerepel. A járás számos községébe szovjet vendégeket is meghívunk a felszabadulási ünnepségekre.

Kaposvárott a felszabadulás napjának előestéjén megkoszorúzzák a szovjet hősi emlékművet, majd ünnepi műsor lesz a Csiky Gergely Színházban. Az ünnep délelőttjén nagygyűléseket tartanak, délután pedig sportversenyek szórakoztatják a kaposváriakat.

A felszabadulás 13. évfordulójának előkészületeiről táncszokott a Hazafias Népfőnt Pest megyei emlékbizottsága. A tervek szerint április 4-én valamennyi községben ünnepi gyűlést tartanak.



## Az alkotó munka megbecsülése

Harmincegven, a tudományos, művészeti élet kiválóságai, a termelőmunka legjobbjai közül vettük át március 14-én az Országház épületében az 1848–1849-es forradalom és szabadságharc centenárius évfordulója alkalmából alapított kitüntetés, a Kossuth-díjat. Az előző évekhez hasonlóan most is megtalálhatjuk a kitüntetettek között az országépítő, az alkotó munka csaknem minden ágának legkiválóbbjait: a tudóst, a mérnököt, az orvost, a kétkézi munkást, a művészt.

Ami mégis eltérő az elmúlt évekhez képest, az az, hogy a szokottnál kevesebb a kitüntetettek száma. Egyrészt, mert az idei díjak odaítélésénél a bizottság, nagyon helyesen, nem engedett teret annak a törekvésnek, hogy mindenféle tudományos, művészeti vagy termelési ág képviselve legyen, akár született a területen a legmagasabb elismerésre méltó eredmény, akár nem. Az idei névsorból például teljes egészében hiányoznak az írók. Vajon az irodalom lebecsülését tükröznék ez a hiány? Biztos, hogy a súlyos megpróbáltatások után lábadozó és újjáéledő irodalmunk hamarosan teremt olyan új, eszeileg és művésziileg kiváló alkotásokat, amelyek a Kossuth-díjra is érdemesek.

Persze azt is tudnunk kell, hogy a korábbi években némelykor a mércét túlságosan is alacsonyra szabták. A díjak odaítélésénél már az idén és a jövőben is követendő elv a tudományos és művészi igény növelése. Növelni a díjak becsületét — helyes törekvés ez — hiszen a múltbeli Kossuth-díjak nagyobb száma óhatatlanul is csökkentette azok értékét, noha azokra a kitüntetettek túlnyomó többsége — s ezt is hangsúlyozni kell! — valóban részolgált. Nem a már odaítélt díjak értékét csökkentette a mostani fokozott igényesség, hanem nagyobb követelményeket támaszt a jövőt illetően.

Erdős Pál, kiváló magyar matematikus Kossuth-díja például elismerés azért a kiemelkedő tudományos munkásságért, amellyel az egész világ előtt öregbítette a magyar matematikai tudomány hírnevét. Dr. Greguss Pál és Korach Mór egyetemi tanár, Turóczi-Trostler József akadémikus kitüntetésére elismerése a tudósok életművének, több évtizedes tudományos munkásságuknak.

Megbecsüléssel adózunk a Kossuth-díjak odaítélésével azoknak, akik kétkézi munkájukkal vagy hozzáértő vezetőségükkel az iparban, a mezőgazdaságban nagyszerű eredményeket értek el, ösztönözve másokat is a jövő magas csúcseinak elérésére. A többi között Medve Ferenc előhengerésznek, aki számos újításával jelentős megtakarítást és másfélmillió forintos többlettermelést ért el, Szabó Istvánnak, a nádudvari termelőszövetkezet elnökének és Kacsó Sándornak, a szövetkezet agronómusának, akiknek vezetése alatt a tsz 1957-ben a legjobban terményekben jóval meghaladta az országos átlagot.

Az idén is számos Kossuth-díjat osztottak ki a művészeti élet legkiválóbbjai között. A felszabadulás előtt elhunyt Dési-Huber István Kossuth-díjával régi tartozást törlesztünk: elismeréssel adózunk a munkásosztály küzdelme, harcainak ihlette művészetéért, kijelölve helyét a múltban a nép ügyéért áldozatra kész művészek legjobbjai között. A Tátrai-vonásnégyes kitüntetésére első példaként egy kisebb művészeti együttes érdemeinek legmagasabb állami díjazására.

Csak néhányat említettünk új Kossuth-díjasaink közül, de valamennyiükről elmondhatjuk, hogy munkásságuk jelentős tényezője népi demokráciánk gazdasági, tudományos és kulturális sikereinek. Népi demokráciánkban adva vannak a lehetőségek s amint az ideai kitüntetések is bizonyítják, elismerés és megbecsülés övezi mindazokat, akik áldozatosan munkálkodnak a népet, előreviszik a fejlődést a termelőmunka, a tudomány, a művészet bármely ágában.

## Aláírták Berlinben a párt- és kormányküldöttségek tárgyalásairól szóló közös nyilatkozatot

(Folytatás az 1. oldalról.)

### Pártaktívagyűlés Berlinben

A magyar párt- és kormányküldöttség hétfőn látogatást tett Berlin főpolgármesterénél és beírta nevét a város aranykönyvébe.

Kora délután került sor az ünnepélyes aktusra: a két kormányküldöttség vezetői közös nyilatkozatot írtak alá.

Ugyancsak aláírták az NDK és a Magyar Népköztársaság közötti hosszulejárati kereskedelmi és fizetési egyezményt. Ezután a küldöttek a Werner Seelenbinder-csarnokba mentek pártaktívagyűlésre, amelyet a Német Szocialista Egységpárt nagyberlini bizottsága szervezett. A forró hangulatú pártaktívagyűlés 6000 ember jelenlétében zajlott le. A hosszú percekig tartó ünnepelés után Hans Kiefert, a berlini pártbizottság első titkára üdvözölte a magyar küldöttség tagjait és a kíséretükben érkezett német vezetőket, köztük Walter Ulbrichtot és Otto Grotewohlt.

A gyűlés első szónoka Marosán György volt, akinek beszédét többször szakította meg a hallgatóság viharos tetszésnyilvánítása. Különösen nagy lelkesedéssel fogadták a beszéd azon részeit, amelyek az ellenforradalom óta elért eredményeinkről számoltak be.

Marosán György a beszédét német nyelven, a béke, a szocialista tábor és Németország Szocialista Egységpártja éltetésével fejezte be. A lelkes tapsokkal kísért beszéde után Hermann Matern, Németország Szocialista Egységpártja politikai irodájának tagja mondott beszédet.

Ez a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete fogadást adott a küldöttség tiszteletére. A fogadás baráti légkörben zajlott le, és a magyar, valamint a német vendégek hosszú ideig együtt maradtak.

Berlin dolgozó népe kedd reggel búcsúzott a magyar párt- és kormányküldöttségtől.

A berlini Ostbahnhof előtti téren sok ezer főnyi tömeg gyűlt össze.

Hans Kiefertnek a megnyitói szavai után Walter Ulbricht,

a párt első titkára mondott beszédet. A beszédében a következőket mondta:

— A magyar párt- és kormányküldöttség látogatása nemcsak országunk dolgozó népe számára volt jelentős politikai esemény, hanem jelentős lépés országaink marxista-leninista pártjainak, munkás-paraszt kormányainak, valamint dolgozóinak baráti együttműködése útján. Tanácskozásaink a szocialista tábor további megszilárdítását szolgálják és hozzájárultak a béke megszilárdításához.

Ezt követően dr. Münnich Ferenc, a magyar párt- és kormányküldöttség vezetője lépett az emelvényre. Német nyelvű beszédében ezt mondta:

— Személyesen is meggyőződünk arról, hogy a Német Demokratikus Köztársaság

erős, virágzó munkás-paraszt állam. Láttuk munkában a Német Demokratikus Köztársaság dolgozó népét, láttuk a fejlett technikát, a fejlődő szocialista mezőgazdaságot és találkoztunk a formájában nemzeti, tartalmában szocialista német kultúrával. De a Német Demokratikus Köztársaság nem egyszerűen csak egy a szocializmust építő országok közül, hanem a jövődőlő egységes, demokratikus, békeszerető Németországnak alapja, úgy is mondhatnánk, hogy egy darabja a megszülető igazi Németországnak.

Dr. Münnich Ferenc a beszédében foglalkozott a két kormány közötti tárgyalással, majd befejezésül a következőket mondta:

— Örömmel mondhatom, hogy minden kérdésben teljes volt az egyetértés.

A meleg baráti búcsúvétel után a magyar párt- és kormányküldöttség tagjai felszálltak a különvonatra, amely elhagyta Berlint és Csehszlovákián keresztül visszaérkezett Magyarországra.

## Díszünnepség a Magyar Tanácsköztársaság megalakulásának 39. évfordulója alkalmából

A Magyar Tanácsköztársaság megalakulásának 39. évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa és a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága 20-án este ünnepséget rendezett az Erkel Színházban.

Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja nyitotta meg az ünnepséget, majd Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja tartotta meg ünnepi beszédét.

## Ülést tartott a budapesti békebizottság

A budapesti békebizottság ülést tartott. Az elnöki megnyitó után Pesta László számolt be a bizottság legutóbbi ülése óta történt eseményekről és ismertette a közel jövő feladatait.

Az Országos Békatanács határozatának megfelelően április 4 és május 10 közötti körzeti és üzemi békegyűléseken választják meg a kerületi békekonferenciákat, amelyek az egyes kerületek bé-

kenagygyűlései lesznek, a körzeti békegyűlések küldötteinek részvételével.

Májusban rendezik meg a budapesti kerületekben is a népek barátságai hónapját, amelynek fő céljai: a nemzetköziség eszméjének elmélyítése, a közvélemény mozgósítása a leszerelésért folytatott harcra.

A május 30 és június 3 közötti időben tervezik a budapesti békekonferenciát, amely a magyar főváros lakosságának egységes kiállását juttatja kifejezésre a béke ügye mellett. Ezen a konferencián külföldi vendégek is részt vesznek. A budapesti békekonferencia után kerül sor az V. magyar békekongresszusra.

A beszámolót és az előadást élénk vita követte.

## Új gyapjúfonoda Sztálinvárosban

A gyapjúfonodák mennyiségileg már nem tudják kielégíteni a szövődők és a kötszővőipari fésűsönő-üzemek megnövekedett igényeit. Ezt csak importált anyaggal lehet biztosítani. Az importfontalnak csökkentésére — jelentős devizaösszeg! — most van alkalom. Svédországban egy 2400 orsós fonodát vásároltak — előnyös

feltételekkel. A francia gyártmányú gépeket Sztálinvárosban egy csarnoképületben helyezik el. Az új fonoda megindítását augusztus 20-ra tervezik.

Az új fonodában évenként 300 tonna cernázott-fésült gyapjúfontalat gyártanak. Ez azért jelentős mennyiség, mert minden kilogramm hazai előállításra egy dollár megtakarítást jelent. A gyár termelése évi 750 ezer méter fésűsgyapjú szövetet, vagy egymillió darab női kardigánt ad a kereskedőlemnek.

A sztálinvárosi gyapjúfonoda újjáépítéséhez felhasználják a 300 millió rubeles szovjet kölcsönt is. A hároméves terv során 46 ezer orsós kapacitást küldenek a Szovjetunióból. Textiliparunk rekonstrukcióját segíti Kína is, ahonnan még az idén 250 automatikus szövőszék érkezik.

## Elindult az első kénzállítvány a Dunai Vasműből

A január 31-én üzembe helyezett sztálinvárosi kénzállítvány az első hetek termékeként nagyobb mennyiségű kén gyűlt össze. A sztálinvárosi kén egyelőre a Budapesti Kénvágyár kapja, az első 45 tonnás kén-tömb-szállítványt a napokban indították útjuk a Dunai Vasműből. Március végéig körülbelül 200 tonnánként kiszállításra kerül sor,

AZ IDÉN jelentősen több cigarettát készült, mint tavaly. A tervek szerint az első negyedévben csaknem négymilliót cigarettát gyártanak, s körülbelül ennyit készült majd a második negyedévben is.

A SZEGEDI FOGADALMI TEMPLOM híres orgonáját — még a második világháború ideje alatt sérült meg — az idén kijavítják.

Az összindiai mezőgazdasági kiállításon az idén a Magyar Népköztársaság gazdag állattenyésztési dokumentációs anyagot mutat be. Kovács Mihály, a Földművelésügyi Minisztérium kiállítási irodájának vezetője repülőgépen megérkezett Új-Delhibe, hogy ott a már előzőleg útbaíndított anyagokat a kiállításra rendezze.

GYÁROS LÁSZLÓ, rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter, a Tájékoztatói Hivatal elnöke, mint a kormány szóvivője, sajtóértekezletet tartott, amelyen válaszolt a bel- és külföldi tudósítók kérdéseire.

A BRÜSSZELI VILÁGKIÁLLÍTÁSRA háromszáz különböző nagyságú üvegpalackot vonnak be díszes vesszőfonattal az alpári kosárfonók. A különleges eljárással bevont palackokból eddig már kétszázat útnak indítottak Brüsszelbe.

Hétszázhetvenegy tanterem építését fejezik be ebben az évben, s hozzáfognak kétszázhusz, később átadandó tanterem építéséhez is.

VIZBETŐRÉS VESZÉLYE MIATT 60 évvel ezelőtt teljesen eltörölték a bányászati „fedeztet fel” Tokod-Altárón. A szakemberek szerint innen kilencezer tonna, 4200 kalóriájú szén lehet kifejtetni.

BUDAPESTI CIGÁNYZENESZEK és hozzátartozók utaztak a minap Győrbe. Az ottani Szabadság-étteremben zajlott le a kisalföldi cigánybál. A hagyományos bálna verki is játszott, nemcsak népi- és szalonzenekar. A bálna szépségkirálynőt választották. A díjat Csirke Klári nyerte. A bálók 350 liter bort, 20 liter pálinkát és likőrt, sok bőlét és feketét fogyasztottak. A nők legtöbbje estélyi ruhában, a férfiak smokingban jelentek meg a cigánybálna.

A BACSMEGYEI CSAVOLY KÖZSEGBEN Haladás néven II. család, a határmenti Garán pedig 13 dolgozó paraszt Dóza néven termelőszövetkezetet alakított. Az új szövetkezet tagjai zömmel középparasztok.

EGYMILLIÓ KASZÁT, 120 ezer darab vívőpengét készült 1958-ban a szentgotthárdi kaszagyár. A Szovjetunióban, a népi demokratikus államokban és Brazíliában várják már a jó minőségű cikkeket.

A Közegészségügyi és Járványügyi Állomás, az Egészségügyi Minisztérium rendelete alapján felkészült, hogy a gyermekbénulás elleni védőoltásban részesítse mindazokat az általános és középiskolásokat, valamint technikum és tanintézet fiatalokat, akik 1940. január 1. után születtek, és 1957. évben gyermekbénulás elleni védőoltásban nem részesültek.

A DEBRECENBEN augusztus 1–18. között rendezendő nyári egyetemre jelentkezett az első külföldi résztvevő: André Stern francia egyetemi hallgató, aki Marselle-ből küldte el jelentkezését.

BAKSA SOÓS GYÖRGY szobrászművész Leonardo da Vincit ábrázoló fehérmárvány mellszobrát Pécsset felállították a Széchenyi tér parkjában.

Cesar Godoy Urrutia chilei pedagógus, a Pedagógusok Nemzetközi Szakszervezetének (FISE) alelnöke Budapestre érkezett. A FISE alelnöke a pedagógusok szakszervezetének vendégelnöke, egy hetet tölt hazánkban. Ittartózkodása során fővárosi és vidéki oktatásügyi intézményeket látogat meg.

A kisipari szövetkezeti mozgalom az idén ünnepi tisztes fennállását. A jubileumi ünnepségsorozat egyik eseménye lesz a nemzetközi fodrászverseny, amelyet a fodrászszövetkezetek június 1-én rendeznek meg.

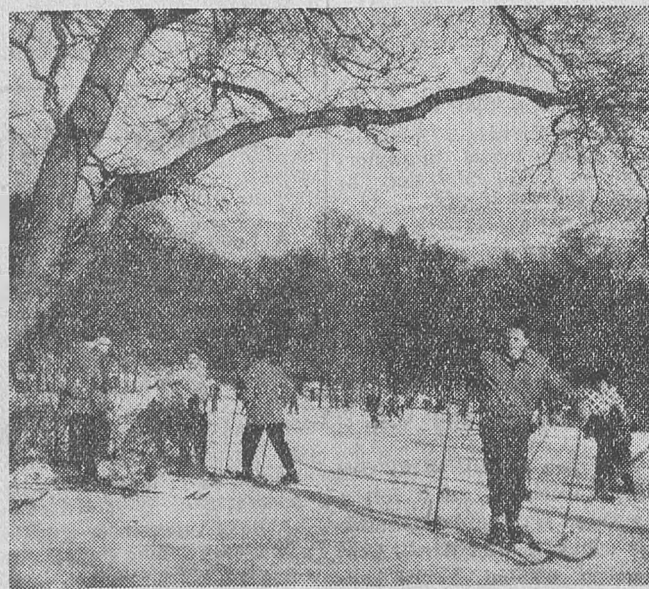
A DUNAI VASMŰBEN is megválasztották az üzemi tanácsot.

## Magyarország is részt vesz a nemzetközi tengerjogi konferencián

Megkezdődött Genfben a nemzetközi tengerjogi konferencia. Mint már jelentettük, a bizottság foglalkozik a tengerparttal nem rendelkező országoknak a tengerhez való kijutása problémájával is. A világ államai közül csak mintegy tucatnyinak nincsen tengerpartja. Ezek közé tartozik Magyarország is és ezért a konferencia munkája ebből a szempontból hazánkat közvetlenül érinti.

A tengerjogi konferencián Magyarországot öttagú delegáció képviseli. A küldöttség vezetője dr. Szita János, Magyarország állandó genfi ENSZ-képviselőjének vezetője, helyettese dr. Ustor Endre, a Külügyminisztérium nemzetközi jogi és konzuli osztályának vezetője.

## Tél a tavaszban



Sielők a tavasz első vasárnapján a Normafa lejtőjén



# „A Szovjetunió erejének kimeríthetetlen forrása nagyszerű népe”

## A Moszkvában tartózkodó amerikai vendégek sajtóértekezlete

Moszkvából jelenti a TASZSZ: Richard Scammon professzor és Hedley Donovan, a Fortune című folyóirat szerkesztője sajtóértekezleten találkozott szovjet és külföldi újságírókkal. A három amerikai vendég azért utazott a Szovjetunióba, hogy tanulmányozza a választási kampány és a Legfelsőbb Tanács-választások menetét.

Scammon többi között azt mondta, hogy a választások napján az Egyesült Államok képviselői nyolc választókerületet látogattak meg Moszkvában és a benyomás alakult ki bennük, hogy Moszkvában és a következőekben az egész országban a választásokat jól szervezték meg.

Az Egyesült Államok képviselői megemlékeztek, hogy egy rövid időtartamú utazás alapján nehéz részletes következtetéseket levonni minden öket érdeklő kérdéssel, valamennyien csatlakoztak azonban Donovannak ahhoz a kijelentéséhez, hogy

a Szovjetunió erejének leg-

nagyobb forrása — nagyszerű népe.

Lehet vitatkozni órákon, napokon és hónapokon át arról, hogy melyik rendszer a jobb, egy azonban kétségtelen, hogy a Szovjetunió erejének kimeríthetetlen forrása — erős, bölcs és kitartó népe — mondta.

Mi — folytatta Donovan —, beszélgettünk sok száz szovjet emberrel és rák nagy hatást gyakorolt a szovjet emberek tehetsége, magas értelmi színvonal, ami a szovjet népművelési rendszer érdemeinek tudható be.

Az MTI moszkvai tudósítójá jelenti:

Az amerikai küldöttek az újságírók kérésére beszámoltak találkozásukról Hruscsovval, az SZKP Központi Bizottságának első titkárával. Mint elmondották, Hruscsov a beszélgetés során hangsúlyozta: a jövőben az Egyesült Államok a tudomány minden területén elmarad a Szovjetunió mögött. Ennek oka nem az, hogy az

amerikai tudósok kevésbé tehetségesek szovjet kollégáiknál, hanem az, hogy a Szovjetunióban sokkal több fiatal tehetség közül lehet kiválasztani a tudományos utánpótlást, s a fiatal és idősebb kutatók rendelkezésére egyaránt rendelkezésre állnak. Hruscsov a beszélgetés során nem érintette a csúcstalálkozó kérdését, de hangsúlyozta: szükséges, hogy a szovjet és az amerikai nép jobban megismerje egymást.

A találkozó befejezésekor Scammon professzor hangsúlyozta: az utazás segítségét nyújtott ahhoz, hogy jobban megismerjék a Szovjetuniót. A kölcsönös megértés a jelenlegi világhelyzet szempontjából rendkívül nagy fontosságú. Black professzor kijelentette:

véleménye szerint a Szovjetunió rövidesen elhagyja az Egyesült Államokat az ipari termékek egy főre jutó termelésében.

## Ceylon a bandungi államok gazdasági értekezletének összehívását tervezi

Bandaranaike ceyloni miniszterelnök bejelentette, hogy Ceylon hamarosan összehívja a „bandungi hatalmak” értekezletét, vagy egy ázsiai értekezletet, a térségen belül lebonnyoló kereskedelemmel és a gazdasági tervezésben való együttműködéssel összefüggő problémák megvitatására.

## Osztrák államtitkár a magyar—osztrák viszonyról

Bécsből jelenti az MTI: Franz Grobhofer osztrák néppárti belügyi államtitkár külpolitikai vonatkozású beszámolt tartott a vorarlbergi Hohenemsben.

Az államtitkár kijelentette: — A semleges Ausztria szocializmust építő szövetségével, Jugoszláviával, Csehszlovákiával és Magyarországgal jó viszonyban akar élni. Etekintetben derülőtő vagyok. Meggyőződésem, hogy tovább javulnak kapcsolataink ezekkel az államokkal. Jugoszláviával és Csehszlovákiával

már eredményt ígérő tárgyalásokat folytatunk. A közeljövőben, kölcsönös kívánságra, megbeszéléseket kezdünk Magyarországgal képviselőivel is államaink nyitott kérdéseinek megoldásáról. Remélem, hogy ez az eszmecsere hasznos és eredményes lesz, annál is inkább, mert Ausztria és Magyarország között nincsenek ellentétek.

## Egy amerikai pilóta beismerése

Damaszkuszi hír szerint, egy amerikai pilóta beismerte, hogy részt vett Szaud király összekülvében, amely az Egyesült Arab Köztársaság és Nasszer ellen irányult.

A gépet, amelyet Herbert Emanuel Wounderlik amerikai pilóta vezetett, a szíriai hatóságok múlt héten kényszerítették leszállásra a szíriai légitér megsértése miatt.

A hatóságok leleplezték és Wounderlik maga is beismerte, hogy ő vezette azt a repülőgépet, amely Aliz Abbad szíriai képviselőt, a damaszkuszi népszavazás előestéjén Rijadból Damaszkuszba vitte. Abbad egymillió font sterlinges csekket vitt magával Szaud királytól Szerradze szíriai ezredesnek az Egyesült Arab Köztársaság létrehozásának szabotálására és merénylet szervezésére Nasszer ellen.

## Az angol kormány az összes kereskedelmi korlátozások felfüggesztését sürgeti

Az angol lapok behatóan foglalkoznak a Kelet és a Nyugat közötti kereskedelmi kapcsolatok kedvező alakulásával. A Daily Express azt írja: az angol kormány nagy erőfeszítésekre készül, hogy elhárítsa a súlyos kereskedelmi pangás

és hanyatlás veszélyét és úgy véli, ezt a kereskedelmi korlátozások csökkentésével lehet elérni. Ezzel magyarázható, hogy Anglia képviselői a párizsi nemzetközi bizottságban a Kelet és a Nyugat közötti korlátozások végleges megszüntetését sürgetik. Londoni kormánykörök meggyőződése szerint más európai országok is egyetértenek ezzel az angol felfogással.

A lap szerint Washingtonban azt várják, hogy fellendül Anglia és más nyugati államok kereskedelme a Szovjetunióval, valamint a többi európai szocialista országgal és Kínával, miután az Egyesült Államok gazdasági válsága állandóan súlyosbodik, az angol kormány a legfontosabbnak tartja annak biztosítását, hogy az angol ipar állandóan teljes gőzzel dolgozhassék.

## A szumátrai lázadók nagy része átállt az indonéz kormány oldalára

Az Antara-hírgyűjtemény jelenti, hogy az indonéz hadsereg parancsnoksága közleményt adott ki, amely szerint a közép-szumátrai lázadók nagy része átállt az indonéz kormány oldalára. Az átállók között van-

nap a lázadó klikk reguláris csapatai, valamint diákok és egyéb személyek, akiket a lázadók bevonultattak.

A közigazgatási szervek személyzete, valamint a vidék lakossága visszatért rendes munkájához.



## Elutasott az Egyesült Államokba a Szovjetunió Művelődésügyi Minisztériumának küldöttsége

A Szovjetunió Művelődésügyi Minisztériumának küldöttsége elutasott az Egyesült Államokba, hogy tanácskozzék azokról a gyakorlati intézkedésekről, amelyek az Egyesült

Államok és a Szovjetunió kulturális cseréjének előmozdítását szolgálják a film, a színház és zeneművészet területén.

## Az angol hadügyminiszter udvariassági látogatásra megy a Szovjetunióba

Londonból jelenti az MTI: A Reuter közli: Macmillan brit miniszterelnök hivatala közleményt adott ki, amely

szerint Duncan Sandys brit hadügyminiszter udvariassági látogatást tesz Moszkvában. A látogatás nincs összefüggésben semmiféle tárgyalással.

TIZENNYOLCADSZOR alakított kormányt Nuri el Szaid, volt iraki miniszterelnök. Ugyanakkor átvette a hadügyminiszterhelyettesi hivatalt is.

A JUGOSZLÁV Népi Ifjúsági Szövetség ez év nyarán mintegy ötven ország fiataljainak részvételével nemzetközi szeminariumot rendez.

VALERIN ZORIN, a Szovjetunió külügyminiszterhelyettese március 5-én villásreggeli adott Sakari Tuomioja-nak, az ENSZ Európai Gazdasági Bizottsága ügyvezető titkárnak tiszteletére.

PHENJANBAN MEGNYÍLT a Koreai Munkapárt első országos értekezlete. Li Csong Ok, az Állami Tervbizottság elnöke beszámolt a mostani öt-éves gazdaságfejlesztési tervről, amelyről később a küldöttek vitát tartottak.

BRÜSSZELBEN bejelentették, hogy a belga király nyitja meg hivatalosan április 17-én az 1958. évi brüsszeli világiállítását.

ZDENEK FIERLINGERNEK, a csehszlovák nemzetgyűlés elnökének vezetésével csehszlovák parlamenti küldöttség érkezett Varsóba. A küldöttséget C. Wycech, a lengyel szjejm elnöke üdvözlötte a varsói pályaudvaron.

ULAN BATORBAN megnyílt a Mongol Népi Forradalmi Párt XIII. kongresszusa.

TITONAK, a Jugoszláv Kommunista Szövetsége Főtitkárnak elnökletével február 27-én ülést tartott a JKSSZ program-bizottsága. Az ülésen elfogadták a JKSSZ programtervezetét, amelyet megvitatás céljából eljuttatnak az alapszervezetekhez.

A SZÓFIAI NÉPSZÍNHÁZBAN ünnepi gyűlést tartottak a török iga alóli felszabadulás 80. évfordulója alkalmából.

SOK NÉPI KÜLDÖTTSEG érkezett Szíriából és Libanonból Damaszkuszba és nagyarányú hűségnyilatkozatot tartottak az Egyesült Arab Köztársaság mellett. A tüntetés során lelkesen éltették Nasszer elnököt.

EGYETLENGYSZER SEM VETTE LE a lábát a pedálról 118 óráig tartó útja során egy columbiai diák, aki kerékpárján 1775 kilométert tett meg egyhuzamban, minden pihenő, megállás nélkül. A különleges vállalkozás jutalma egy gépkocsi volt.

A SZAJNA ELÖNTÖTTE Párizs külvárosának alacsony fekvő házait. Több száz házat kiürítettek és százával kellett kimenteni a lakókat az ár által fenyegetett épületekből. A károk rendkívül súlyosak.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK nemzeti földrajzi társasága által közzétett adatok szerint jelenleg 300 különböző törzsből kb. 500 000 indián él ma Észak-Amerikában, Amerika felfedezésekor mintegy 800 000 lehetett az indiánok száma a század elejére azonban 240 000-re csökkent.

AZ ÚJ-DESTUR PÁRT újfűzési mozgalmánál meghívására Tuniszba utazott a jugoszláv Népi Ifjúsági Szövetség küldöttsége.

A FRANCIA KÖLGYMINISZTERIUM szölvője bejelentette, hogy Franciaország és Lengyelország tiznapos varsói megbeszélés után kulturális megállapodást kötött. A megállapodás értelmében francia tanulmányi központot állítanak fel Varsóban és lengyel tanulmányi központot Párizsban. Lektorátusokat nyitnak mindkét ország egyetemén.

HARRY TRUMAN volt amerikai elnök március 14-én levelet intézett a hirosimai városi tanácshoz, amelyben cinikusan azt állította, hogy Hirosima atombombázása félmillió ember — amerikai és japán — életét mentette meg.

PLASZTIKÓK KÉSZÍTETT SZEMLENCSEJT Charles Choyce, angol sebészprofesszor egy 11 éves kislánynak, akinek egyik szemét súlyos ütés érte. A kislány, aki egyébként elvesztette volna félszemét, a plasztikókból készült szemlencsével tökéletesen lát.

AZ AMERIKAI FŐVÁROSBAN március 11-én háromnapos értekezlet nyílt meg az AFL—CIO szakszervezeti szövetség rendezésében. Az értekezleten a szakszervezeti szövetség, a munkaügyi és a kereskedelmi minisztérium és más szervezetek körülből ezer képviselője az Egyesült Államok gazdasági helyzetét vitatja meg.

AZ ANGOL KIRÁLYI földrajzi társaság különleges aranyéremmel jutalmazta dr. Vivian Fuchst, a Brit Nemzetközösség sikeres déli-sarki expedíciójának vezetőjét.

KAMBODZSA NÉPE március 3-tól 7-ig ülte meg az ország nemzeti ünnepét és egyúttal Norodom Szuramarit király 64. születésnapját. Az ünnepekre az ország különböző vidékeiről sokan jöttek a fővárosba. Mao Ce-tung, a Kínai Népköztársaság elnöke Csou En-laj miniszterelnök táviratban üdvözlötte a királyt és Norodom Szihanuk herceget.

A MARGITSZIGETI NAGYSZÁLLÓBAN sajtófogadást adott Louis Saillant, a szakszervezeti világszövetség főtitkára. A magyar és a Budapestben tartózkodó külföldi újságírók előtt ismertette, milyen napirendi pontok szerepelnek majd a szakszervezeti világszövetség végrehajtó bizottságának tizenhetedik ülésén, amelyet Budapesten tartanak.

## Kapcsolatokat a Szovjetunióval

New Yorkból jelenti a TASZSZ: A Wall Street Journal Rio de Janeiro-i tudósítója jelentésében rámutat Brazília gazdasági nehézségeire és közli, általában az a követelés, hogy Brazília építsen ki kereskedelmi kapcsolatokat a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal. A tudósító utal Brazília exportcikkeknek értékesítési válságára, a rohamos áremelkedésre és az infláció állandó fokozódására. Idéz a Brazíliai Kávetermelési Intézet nyilatkozatából, amely egyezményeket követel a szocialista országokkal. A brazil—szovjet kapcsolatokat felvétele mellett foglalt állást Rio de Janeiroban a Nagykereskedők Szövetsége, a Kereskedelmi Ügyek Szövetsége, valamint a vidéki újságírók nemrégiben tartott kongresszusa.

A brazil—szovjet diplomácia és kereskedelmi kapcsolatok helyreállításának kérdését most tanulmányozza a nemzeti kongresszus és néhány brazil kormányintézmény.

## Eisenhower beszéde

### az Egyesült Államok gazdasági helyzetéről

Mint a Reuter jelenti, Eisenhower elnök beszédet mondott a republikánus nők országos értekezletén. Hangoztatta, ke-reken ellenzi, hogy pánikszerű intézkedéseket tegyenek, amelyek következtében az

Egyesült Államokban tapasztalható „átmeneti jellegű” gazdasági nehézségekbe torkollhat. Közölte, hogy kormánya „már tett és ezután is megtesz minden intézkedést, hogy segítséget nyújtson a gazdaság egészségesebb fellendüléséhez.”

## A szovjet javaslatok reálisak

### — Tito választási beszéde —

Belgrádból jelenti az MTI: Tito elnök választási beszédét mondott a belgrádi Marx—Engels téren megtartott választási nagygyűlésen. Részletesen szövegezték a belgrádi kérdéseiről, majd a nemzetközi helyzet egyes vonásaival foglalkozott. Leszövegezte: Jugoszlávia híve a legmagasabb szintű értekezletnek. A szovjet javaslatok — mondotta — reálisak és azokat el kellene fogadni, illetve el kellene fogadni a legmagasabb szintű értekezlet megtartására vonatkozó javaslatot a külügyminiszterek előzetes értekezlete mellett, de nem úgy, hogy a külügyminiszterek lényegükben tárgyalnák a nemzetközi ügyeket.

A jugoszláv köztársasági elnök kifejtette: jogot formálhat arra, hogy részt vehessen

az értekezleten, de természetesen ez nem tőle függ. Mi akkor is üdvözöljük az értekezletet — hangoztatta —, ha azt nélkülünk tartják meg.

Kijelentette: kormánya teljes mértékben egyetért a Rapacki-tervvel és teljes mértékben támogatja azt.

Jugoszlávia nemzetközi kapcsolatairól szólva, Tito kijelentette:

— Mint ismeretes, csaknem valamennyi kelet-európai országgal, a Szovjetunióval és másokkal rendeztük kapcsolatainkat. Egyesekkel igen jó kapcsolatot tartunk fenn. A Szovjetunióval gazdasági és egyéb kapcsolataink igen jól fejlődnek. Állami vonalon nincsenek nehézségeink, minden ügy megy, ahogyan kell. Lengyelországgal, Romániával,

Magyarországgal, Bulgáriával és a többi országgal ugyan-csak jó viszonyban vagyunk. Különösen Lengyelországgal jó a kapcsolataink, Romániával ugyanúgy, Magyarországgal pedig mind jobb viszonyba kerülünk. Kelet-Németországgal diplomáciai kapcsolatot és együttműködést létesítettünk, jól haladnak a dolgok, és remélem, hogy ez még fokozódik. Csehszlovákiával is jó viszonyban vagyunk. Kijelentette: rendkívül jó a viszony sok más országgal, különösen Kínával.

## Az amerikai gazdasági visszaesés

Kuala Lumpuról jelenti az AP: Philippe de Seynes, az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsának titkára beszédet mondott az ENSZ ázsiai és távol-keleti gazdasági bizottsága ülészakánának megnyitásán.

Seynes hangoztatta, hogy az Egyesült Államok és Kanada gazdasági visszaesése komolyabb veszélyt jelent, mint a második világháború óta bekövetkezett bármely más gazdasági fordulat. Seynes szerint az Észak-Amerikában mutatók visszaesés és Nyugat-Európa gazdasági helyzete között, nem vonható pontos párhuzam, de a kettő között sok hasonlatosság mutatkozik. Találék csak igen lassan haladt előre a termelés és „még a hosszantartó nyugat-németországi fellendülés is ideiglenes megállást mutat”.

Washingtonból jelenti a Reuter: Nem hivatalos, de megbízható adatok szerint februárban 5 100 000-re emelkedett az amerikai munkanélküliség száma. Ennek az adatnak hivatalos megerősítése rövidesen várható. Ez azt jelenti, hogy január és február között több mint 600

ezerrel növekedett és 16 éve el nem ért arányúra emelkedett az amerikai munkanélküliség.

## Megalakult az ellenzéki csoport az angol Munkáspártban

Londonból jelenti az MTI: A Győzelem a szocializmusért elnevezésű baloldali munkáspárti csoport megtartotta alakuló gyűlését. Noha csak munkáspárti tagsági igazolvánnyal engedtek be, egy órával kapunyitás előtt fél mérföld hosszú négyes sorok álltak a bejáratnál bebocsátásra várakozva és egy részük a másik teremből hangszórón hallgatta a beszédet. Több száz ember kinnrekedett.

Foot, a Tribune szerkesztője, a gyűlés egyik szónoka utalt arra, az elmúlt évtizedek legkiemelkedőbb eseménye az a tény volt, hogy a szocialista államok egy fényes sikerrel építették újra gazdaságukat. Aki ezt tagadja, letagadja a mai világ egyik legfontosabb, kétségbevonhatatlan tényét. Az is tagadhatatlan viszont, hogy a kapitalista vi-

lág újabb gazdasági összeomláshoz közeledik.

A legtöbb szónok hangoztatta, hogy a csoport közvetlen céljai: 1. A szocialista eszmék terjesztése, 2. Győzelem a legközelebbi általános választásokon, 3. A szocializmus és a tartós béke alapjainak lefektetése.



## Kényelmesebb, sebb csőbútor

A Fém-bútorgyár az idén is több gyártmányú gazdaságát a vásárlók választékát. Nemrégiben kezdték meg a rejtett csővázás fém-bútor-garnitúrák gyártását. A fotelok, a székek, a reklamiék csővázát fa és kárpit rejteti el, így külsőleg alig lehet megkülönböztetni a fából készült bútoroktól.

A reklamié ötletes szerkezettel egy mozdulatral állítható egy-, illetve kétszemélyesre.

## Családi ház habsalakkból

Sztálinvárosban kétszobakonyhás kísérleti családi ház „falazását” kezdték meg habsalakkból. A ház falait kétféle szalaktáblák közé öntött habsalakk, homok és cement keverékéből ömlesztik. A habsalakkból épülő családi házak falazási költsége körülbelül 5000 forinttal olcsóbb, mint a téglaházaké, tartóssága hasonló, hő- és hangszigetelése viszont jobb. Ha a kísérleti építkezés beválik, a Dunai Vasmű több ilyen házat építtet dolgozóinak számára.

## Egymillió éves állatsontvázat találtak Füleken

A szlovákiai Fülekek közelében, Hajnóca mellett alig néhány kilométerre a magyar-csehszlovák határtól egy régen kialudt tűzhányó lávájában nagy mennyiségű értékes leletet találtak. Az eddig felszínre került megkövesedett csontvázak, lenyomatok azt bizonyítják, hogy egymillió évvel ezelőtt az elefánthoz hasonló ormányos állatok, tapírok, orrszarvúk, kardfogú tigrisek, hiénák és egyéb emlősök éltek ezen a vidéken.

## Csepel újabb alkotása:

### a magyar versenykerékpár

Régi vágya a magyar kerékpárosok, hogy hazai gyártmányú gépeken versenyezzenek. A Csepel Vas- és Fém-művek szakemberei mintegy másfél évvel ezelőtt kezdték meg a magyar versenykerékpár tervezését, s az idén januárban már új versenytársként jelent meg a márkás külföldi gépek között.

## Hétezer főnyi „magyarab” törzs él Szudánban

### A négy évszázada elhurcolt magyarok leszármazottait összel expedícióval keressük fel

A sikeres egyiptomi expedíció után a Természettudományi Múzeum az idén újabb expedíciót indít a Nilus menti Szudánban. Dr. Boros István, a Természettudományi Múzeum főigazgatója elmondta, hogy egy rendkívül érdekes, tudományos szempontból szenzációs felfedezés indokolja az expedíció szervezését és kiküldését.

1956 tavaszán ugyanis a kairói magyar követség egyik tisztviselőjét arról értesítették, hogy Szudánban él egy arab törzs, amely magyarnak, illetve magyar származásúnak vallja magát.

A tisztviselő közölte ezt Budapesttel; a bejelentés tudományos körökben természetesen nagy feltűnést keltett. Később az előzetes kutatások igazolták a diplomata értesülését. Kiderült, hogy a Nilus folyása mentén él egy magát „magyarab”-nak nevező, körülbelül hétezer lélekszámú törzs.

Megállapították, hogy ezek csakugyan magyar származásúak, őseiket a XVI. század elején II. Szelim szultán telepítette le Afrikában, miután az óhazából elhurcolta őket.

A törzs tagjai tudják, hogy magyarok, illetve, hogy magyar származásúak. Természe-

tesen már régen „elszudánosodtak”, elarabosodtak, de anélkül, hogy antropológiai jellegüket elvesztették volna. Bőrük színe a világostól egészen a sötétbarnaig sok árnyalatban változik. Külsejük, megjelenésük, arcvonásuk olyan hatást kelt a kutatókra, mintha napégette arcú, kiskunhalasi magyarok között járnának. Az őket felkereső hazai magyarokat kitörő örömmel fogadták, és a szoros értelmében tejbenvajban fürösztötték.

### A készülő expedícióknak

az a célja, hogy a több száz év alatt idegen környezetben és éghajlati viszonyok között bekövetkezett változásokat, keveredéseket és öröklődési

problémákat tanulmányozza. Az előreláthatólag háromtagú kutatócsoport ősze, az afrikai tavasz idején, kezdi meg munkáját.

Ez az expedíció ritka lehetőség az antropológusok számára. Az embertani kutatásokat ugyanis az nehezíti, hogy többnyire lehetetlen megállapítani teljes bizonyossággal, hogy valamely, az életviszonyokra vonatkozó változás mikor következett be, hogy mikor kezdődött valamilyen hatás (például éghajlatváltozás), amely az ember fejlődését és életmódját befolyásolja.

A „magyarab” törzs letelepedésének ideje bizonyosra vehető, ezért a kutatásban nagy lehetőségek rejlenek. Az antropológiai expedícióval egy időben egy másik ex-

pedíció is munkához lát Szudánban. Ez a mintegy héttagú, zoológusokból álló csoport azt tűzte feladatának, hogy a budapesti Természettudományi Múzeum állattárának elpusztult anyagát pótolja és újakkal kiegészítse. Ezenkívül kutatásokat folytatnak még ismeretlen élőlények után.

### Elkészült az El-Tabin-i erőmű harmadik turbinája

A Láng Gépgyárban elkészült és készen áll az El-Tabin-i erőmű harmadik, tizenhat megawattos gőzturbinája. Már becsomagolták a turbinához tartozó kazánt is. A harmadik turbinára szerelése négy nappal rövidebb idő alatt befejeződött, mint az első kettőé.

## Nem szabad vérmes reményeket kelteni, de fokozni kell a rákellenes gyógyszerek kutatását

— mondja Lührs professzor, német rákspecialista

Budapestre érkezett Walter Lührs professzor, a Német Tudományos Akadémia Orvosi és Biológiai Intézete Berlin-Buch-i onkológiai klinikájának vezető belgyógyásza, a rákellenes gyógyszer-kutatás irányítója. Lührs professzor ezeket

mondotta budapesti látogatásáról:

— Annak ellenére, hogy a rák sebészeti és sugárkezelésével nagy eredményeket ér el az orvostudomány,

mégis ezen módszerekkel nincsen kilátás gyors és jelentős fejlődésre. Erőfeszítéseink tehát arra irányulnak, hogy hatásosabb gyógyszerekkel is küzdjünk az egyre elterjedtebb rákbetegségek ellen. A rák társadalmi probléma, hiszen a társadalom-biztosítás kiterjesztésével, az orvostudomány fejlődésével egyre jobban kitoldódik az átlagos életkor és egyre több személy kerül a rákveszélyes kor zónájába.

A budapesti Onkológiai Intézetben olyan kollégák dolgoznak, akik

már évtizedek óta foglalkoznak a rák gyógyszeres kezelésével és olyan rákellenes gyógyszert dolgoztak ki, amely jelenleg világszerte a legjobbak közé tartozik.

Magyarországi látogatásom egyik célja, hogy megismerkedjem az intézetben folyó kutatómunkával és ismertessem a Német Demokratikus Köztársaságban az utóbbi tíz évben elért kutatási eredményeket. Erőltatást is tartok.

Hangsúlyozni szeretném azonban, hogy eddig nem sikerült

csak gyógyszeres kezeléssel rákot gyógyítani, de

a gyógyszer elősegítheti és tartósíthatja a sebészeti és sugárkezeléssel elért gyógyulást.

Helytelen lenne a nagyközönségben vérmes reményeket kelteni. Az eredmények azonban olyan biztatóak, hogy feltétlenül szükséges erre a néhez és drága kutatásra még több embert beállítani és még több pénzt áldozni, hiszen munkájuk milliók és milliók sorsát befolyásolhatja.

### 25 magyar vállalat vesz részt az ideai casablancai Nemzetközi Vásáron

Április 25-től május 11-ig rendezik meg a casablancai Nemzetközi Vásárt. A vásár jelentőségét fokozza, hogy azon nemcsak Marokkó, hanem egész Nyugat-Afrika kereskedelmi körei találkoznak. A Magyar Kereskedelmi Károgó Szövetésében a magyar külkereskedelmis is komoly szerepet játszik, sikerrel győzöl résztvevő. A TECHNO-IMPEX, a FERUNION, ELEK-TRON, a Ganz Árammérték Gyára, a HUNGAROTEX és még 20 más vállalat küldte el a kiállításra szánt anyagát. A reprezentatív magyar információs irodát és árubemutató-termekeket a casablancai nagy kiállítási csarnokban építik fel.

## Infravörös sugárzó készülékkel fűtenek a csepeli gyárban

AZ ÉPÍTÉSTUDOMÁNYI INTÉZET kutatólaboratóriumában hat esztendeje kísérleteznek infravörös sugárzó előállításával. Külföldön már több ilyen berendezés működik, s igen jó eredményt alkalmaznak nemcsak lakások, elsősorban fürdőszobák, hanem nagyobb termek, munkacsarnokok, sőt szabadtéri munkahelyek fűtésére is.

Az infravörös sugárzó előállításánál a vizsgálódások

arra irányultak: hogyan lehet ezeket a készülékeket háztartási gáz helyett generátorgázzal táplálni.

A KISÉRLETEKBE BEKAPCSOLÓDTAK a Csepel Vas- és Fém-művek erőművének munkatársai is. A közös munka nagyszerű eredményre vezetett. Nemcsak azt sikerült elérni, hogy a generátorgázt kiválóan alkalmazták infravörös sugárzású berendezések táplálására, hanem azt is, hogy a hazai gyártmányú készülékekkel 20-30 százalékkal nagyobb hatásfokot érnek el, mint a külföldi berendezésekkel.

Az első, generátorgázzal működő fűtőberendezéseket már működésbe is állították a Csepel Vas- és Fém-művek csőműhelyében, TMK-műhelyében és a portán.

AZ ITT SZERZETT TAPASZTALATOK összegyűjtése után a csepeli gyár önálló részleget létesít infravörös sugárzó készülékek gyártására. Az új részleg előreláthatólag még ebben az évben megkezdheti termelését, s akkor lehetőség nyílik, hogy újabb üzemeket is ellassanak infravörös sugárzó berendezéssel.

A csepeli gyár azt is tervezi, hogy még az idén ezer lakás részére készít kisebb méretű háztartási infravörös-

## Hírek

A SZAKTANÁCS Munkavédelmi Tudományos Kutató Intézet a múlt évben korszerű ipari védőszemüveget szerkesztett. Az új szemüveget kettős falu, a réginél — amit nem szívesen használtak a dolgozók — lényegesen könnyebb. A szemet oldalról is teljesen védi. Az újfajta védőszemüvegből az idén tizenötzetet készített az üzemeknek a szemüvegtervező.

A NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁGBAN szabaddalmat adtak egyes gyógyszerfajták előállítására moscsárszappból. A finoman szel-morzolt iszapot vízrel keverik, majd átszűrjük, vagy centrifugálják. A kísérletek bizonyították, hogy ez az anyag elpusztítja az emésztőcsatornában levő staphylococcusokat és streptococcusokat.

A VADÁLLATOK SZÁZAJAJA halt ki az utolsó százötven esztendőben. Hasonló sors fenyegeti a hegyi zeb-rát is, már csak a dél-afrikai védett területeken található. Egyszarvú rinoceroszról is néhány száz van Észak-Indiában. Az úgynevezett addó-elefántból már csak húsz él. Az észak-amerikai perikenek valamikor milliószámra köborló vadbölények száma harmad-ezre csökkent, s a fehér sivatagi antilopból, Észak-Ar- biában csupán néhány lelhető.

A DIMÁVAG GÉPGYÁR a napokban — az országban eddig még nem gyártott kábel-gép — az úgynevezett kész-áru csomagoló gép — mintapéldányát készítette el, amely a kész kábeleket papírszalaggal vonja be.

DR. KARL FELLINGER bécsi orvosprofesszor a 2. számú klinika vezetője és munkatársai dr. Braunsteiner és dr. Franciska Palkesch hírül adták, hogy felfedezték a májgyulladás okozó vírusát. Beszámolójuk szerint felfedezésük helyességét ismételt szigorú ellenőrzés igazolta.

A BOSTONI SZENT ERSEBET KÓRHÁZBAN dolgozó Stefanini doktor új gyógyszerrel dolgozott ki, amely ha injekció formájában a vér-előkészületeket tesz a vásáron kívül résztvevő. A TECHNO-IMPEX, a FERUNION, ELEK-TRON, a Ganz Árammérték Gyára, a HUNGAROTEX és még 20 más vállalat küldte el a kiállításra szánt anyagát. A reprezentatív magyar információs irodát és árubemutató-termekeket a casablancai nagy kiállítási csarnokban építik fel.

A KAZAH SZSZK Tudományos Akadémiájának fizikai intézete szinképelemzéssel ré-niumot talált Közép-Kazah-sztánban. Ez az elem helyettesítheti a wolframot és a molib-dént. Ré-niumot eddig csak molib-dénből állítottak elő, az utóbbiból azonban nagyon kevés van a világon.

A SZEGEDI TUDOMÁNY-EGYETEM Szervetlen Kémiai Intézete a közelmúltban érdekes új berendezéssel gazdagodott. A mikrometra nevű készülék 40 000 voltos, feszültség segítségével erős röntgensugarakat állít elő. Ezzel a készülékkel a szakemberek az eddigig lényegesen rövidebb idő alatt állapítják meg a vizsgált anyag minőségét és szerkezetét.

A SZOVJETUNIOBAN naponta több mint 230 000 tonna vasércet termelnek ki. Az előkövetkező 15 évben az érc-hozam csaknem 3,5-szeresére növekedik. Ezt elsősorban új vasérc-lelőhelyek feltáráásával érik el.

JAPÁNBAN BEFEJEZTÉK a leghosszabb víz alatti alagút építését. Huszonegy esztendővel ezelőtt kezdtek el ezt a munkát, amelynek célja Honszu és Kiusu szigetének összekötése volt. Néhány nappal ezelőtt végre megindult a forgalom a világ jelenleg legnagyobb — négy kilométeres — víz alatti alagútján.

A SZOVJETUNIOBAN az urali hőerőművek számára óriási gözkazán készítették. A gözkazán, amely 40 méter mar-

## Minden televíziós előadást

— HANGOT ÉS KÉPET — MAGNETOFON SZALAGRA LEHET Venni

A magnetofonok új testvére van. Ez a készülék a televíziós műsor rögzítésére alkalmas és a hanggal együtt a képanyagot is „rakktározza”. A televíziós készülék az adóállomás által kibocsátott képelejt a vetítőerőnyön „rakja össze”. A magnetofon új testvére ezeket a képelejteket a magnetofonon a hang rögzítésének elve. A különbség csupán annyi, hogy a

mágneses anyagot tartalmazó szalagon a jelek nem egy sorban következnek egymás után, hanem több „csatornában” — csikban — vannak felvéve. A televíziós adás sokkal bonyolultabb, mint a közönséges rádiós adás és így lényegesen több jele szükséges a műsor továbbításához. Ezért kell a magnetofonszalagon is több csatornát felhasználni.

## ÉRDEKES JAVASLAT:

### tíz-tizenkétszeresére növelik a hazai műanyaggyártást

A hazai műanyagipar fejlesztésére dolgozott ki érdekes javaslatot az Országos Tervehivatal és a Nehézipari Minisztérium felkérésére egy kiváló szakemberekből alakított bizottság. A munkában neves egyetemi tanárok, kutatóintézet-i szakemberek, üzemi főmérnökök vettek részt. Hosszabb időre terjedően dolgozták ki indítványukat, amelynek alapja, hogy a hazai műanyagtermelés 1975-ig a mai-nak tíz-tizenkétszeresére növekedjék. Ma országunkban egy emberre átlag fél kiló műanyag jut. A javaslat szerint 1975-ben ez a mennyiség már hat kiló lesz.

A külföldi szakirodalom alapján ismeretes, hogy bár igen sokfajta műanyagot ismernek világszerte, csupán hatféleből számottevő a termelés, együttesen az összes előállított műanyagmennyiség több mint 90 százaléka. A hatféle anyag a bakelit, az aminoplaszt préspor, a PVC, a polietilén, a polistirol és a poliamid. Bakelit és aminoplaszt préspor hosszabb idő óta nálunk is készül. A távlati terv szerint a különböző sajtóporokból és ragasztó gyantákból termelésünket lényegesen bővítenek.

### Földgázból költnisüveg

Ami a szinte korlátlan lehetőségeket rejtő PVC-t illeti: az első hazai kísérleti jellegű alapanyaggyártást Budapesten már építik, szerelése az év végére befejeződik. A kis üzemben évente 500 tonna műanyag készülhet majd, de néhány év alatt a kísérleti üzemet kibővítik, évente 6000 tonna PVC-t előállító gyárrá fej-

lesztik. Ekkor bőségesen fedezheti majd a keresletet. De mert a PVC az egyik legfontosabb műanyag, termelését 1975-ig évi 18 000 tonnára akarják fokozni.

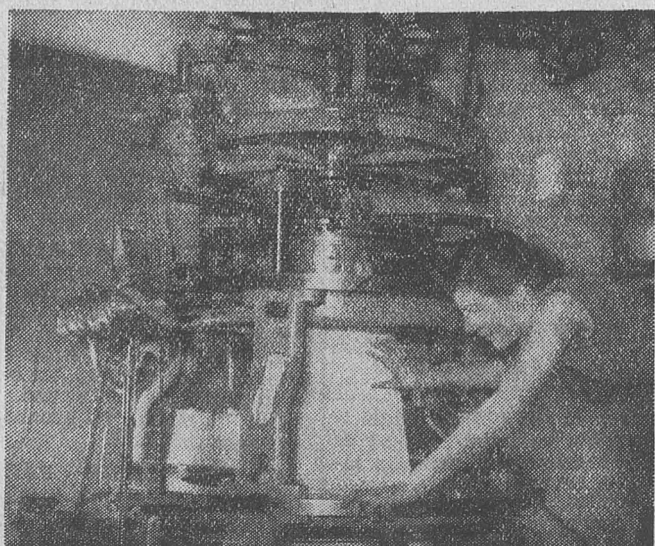
A legújabb, s egyben legértékesebb műanyag a polietilén. Már ismeri a magyar közönség is, legnépszerűbb alkalmazása az összenyomható kölniszűrő üveg, a leheletvékony abrosz, az esőkabát. A magyar polietilént részben földgáz, részben benzín alapanyagból akarják majd előállítani. A távlati terv szerint 1975-re évi 10 000 tonna polietilént készítő üzemet kívánnak megteremteni.

### 1000 tonna műszál

A legjobb műszálak alapanyaga a poliamid. Az idén

hazánkban is megkezdik a fontos műanyag gyártását. A terv szerint 1975-ig ezt is jelentősen fejlesztik majd, s a távlati program befejeztével évente 1000 tonna készülhet belőle Magyarországon.

Az alapanyaggyártás fejlesztésével egyidejűleg a terv gondol a feldolgozó ipar bővítésére is. Világszerte ismeretes, hogy fejlesztésével erőteljesen fellendíthető a műanyagipar. Ausztria, Finnország, Norvégia például sok alapanyagot vásárol külföldről, s azt hazai gyárakban dolgozzák késztermékké. A távlati terv is él ezzel a lehetőséggel. Az elképzelések szerint műanyagfeldolgozó gépeket vásárolnánk, s iparunkat már az idén jelentősen bővítenénk.





# Irodalom - MŰVÉSZET

## Készül az 1958-1959. évi színházi műsorterv

A Művelődésügyi Minisztérium színházi osztálya már az 1958-59-es új színházi évad előkészítésével foglalkozik. Dr. Nyáry László, az osztály helyettes vezetője a következő felvilágosítást adta:

— Legfontosabb feladatunk a helyes kulturpolitikai célkitűzéseknek megfelelő, színvonalában és arányaiban egyaránt

alkotásnak a legjobban megfelelnek. Az idén már sor kerül az éveken át méltán hiányolt országos műsorterv kialakítására is. Annyit jelent ez, hogy igyekszünk majd a színházak terveit összehangolni, a zavaró ütközéseket elkerülni.

### színházi kultúránk

seregszemléjének összképét minél színesebbé, gazdagabbá tenni.

— Fontos feladata minden színházvezetőnek és dramaturgnak színvonalas új magyar drámák születését elősegíteni. Ha indokolt és szükséges, erre a célra szolgáló különalapról juttatunk pénzt a színházaknak, hogy megfelelő anyagi támogatást nyújthassanak színműveken dolgozó magyar íróknak. Az idei évad néhány tapasztalata bebizonyította, hogy a sokat emlegetett kérdés: közönségsiker és gazdasági eredményesség vagy kulturpolitikai törekvéseknek megfelelő műsorpolitika — mint választási lehetőség — a célkitűzéseiben biztos, jó érzékű színházvezető számára nem megoldhatatlan.

### megfelelő műsorterv

kialakítása. Ebben a munkában is segíteni szeretnénk a színházak vezetőit. A színház-tudományi Intézettel közösen darablistát készítünk: ebből az igazgatók és a dramaturgok több száz magyar, klasszikus, szovjet, népi demokratikus és haladó nyugati dráma közül választhatnak. A jegyzékben a legújabb, 1957-ben bemutatott külföldi újdonságok is szerepelnek. Természetes, hogy ez a központilag elkészített lista csak támpont a tájékozódásban. A színházak maguk választanak: olyan darabokat tűznek műsorra, amelyek lehetőségeiknek és saját felada-

taiknak a legjobban megfelelnek. Az idén már sor kerül az éveken át méltán hiányolt országos műsorterv kialakítására is. Annyit jelent ez, hogy igyekszünk majd a színházak terveit összehangolni, a zavaró ütközéseket elkerülni.

— A nemrég megalakult színházgazdasági tanács — folytatta Nyáry László dr. —

jelenleg az ország színházi el-látottságának és

### a vidéki színházak

gazdasági lehetőségeinek feltérképezésével foglalkozik. Az összegyűjtött adatokból máris le lehet vonni bizonyos következtetéseket. Kétségtelen, például, hogy színházi ellátottság szempontjából az ország legelhanyagoltabb megyéi: Hajdú-Bihar és Szabolcs-Szatmár. Ennek oka jórészt a megfelelő színháztermek hiánya.

## Megfilmesített világirodalom

A filmszakmának megvan a maga irodalmi kedvencei. Eddig legtöbbször Prosper Mérimée: *Carmen* című regényét filmesítették meg, 1907 óta 29-szer. Tolsztoj: *Feltámasztása* kissé eimaradt: 23 változatban dolgozták fel, utána következnek a *Romeo és Julia* és a *Kaméliás hölgy* 20-20 filmesítéssel, Victor Hugo: *Nyomorultak* című regényét eddig 19-szer ültették át filmre. ezt követi Dumas *Három testőre* (18-szor) és *Monte Christo* (17-szer). A *Hamlet* is eljutott a tizenhetedik filmátalakításhoz.

Irók szerint csoportosítva *Jack London* áll az élen, aki nek 23 regényét és elbeszélését ültették át filmre; a versenyben jól áll *Balzac* 24 regényével (köztük a *Goriot apó* 5-ször), ezután következnek *Puskin* 21, majd *Shakespeare*, az idősebb *Dumas* és *Gogol* 18 művével, *Maupassant* és *Ganghofer* csak 16-ig, *Pirandello*, *Poe*, *Dickens* és *Sudermann* pedig csak 15-ig jutott el; megjegyzendő, a *Dickens*-regények filmesítése közül 12

a *Twist Oliverre* jutott. *Schiller* 14-szer ihlette meg műveivel a filmmembereket (11-szer a *Tell Vilmoossal* és 3-szor a *Don Carlossal*). Tizenegyszer filmesítették meg *Lagerlöf Selma*, *Stevenson*, *Ibsen*, *Sardou*, *Turgenev*, *Dosztojevszkij* és *Gerhard Hauptmann* alkotásait.

### Obrazcov együttesének szakmai bemutatója

Szergej Obrazcov, a Szovjetunió népművésze és világhírű bábjátszó együttese szakmai bemutatót tartott a Bartók-teremben. Ez előadás megkezdése előtt Szergej Obrazcov üdvözölte a magyar művésztszadalm képviselőit és ismertette színházának történetét, saját pályafutását. Ezután Obrazcov szólóestjének és a Különös koncert című műsornak több számát mutatták be a közönségnek, amely nagy tapsal fogadta a kitűnő művészek játékát.

## SVEJK, A DERÉK KATONA

CSEHSZLOVÁK FILM

Kevés olyan népszerű regénye van a két világháború közt, kor-szaknak, mint Jaroslav Hasek *Svejkje*. Milliók olvasták és zárták szívükbe *Svejk* derűs és sokatmondó figuráját. Erthető várakozás előzte meg a Hasek-regény filmváltozatát. A téma igényessége mellett bizonyára ez a nagy várakozás is megnehezítette a film alkotóinak dolgát. *Svejk*ről mindenkinek van egyéni elképzelése, mindenki más és más vonásait őrizte meg élesebben. Rudolf Hrusinsky jó színész és érdekes, szellemesen megrajzolt *Svejk*-ket állít elénk, de nem olyat, hogy mindenki megtalálja benne a „maga *Svejkjét*”, azt, akit a regény nyomán elképzelt. A Hasek-regény *Svejkje annyira* összetett, hogy nagyon nehéz filmen is egyenesen egyetlen figurában ezt a „nem hétköznapian köznapit embert”.

*Svejk* mindig úgy is gondolja-e, ahogyan mondja? Aligha. Néha tehetetlen mérgében túloz, s a szatira ilyenkor a leggyilkosabb. (Bevonulás a tolokocsin.) A film azonban mintha megpróbálná tovább vinni, aktívabbá formálni a figurát: Hrusinsky leginkább a tudatosságát húzza alá *Svejkben*, szinte egészen a forradalmiságig. *Svejk* alakja ebben a fel-fogásban emellett túlságosan intellektuális lesz és sokat veszít népies eredetiségéből, zamatából. A film többi szemé-lye, különösen Katz tábori lel-kész (Kopeckzy) és Lukas fő-hadnagy (Benes) gazdagon megrajzolt alakok.

Karel Stekly a forgatókönyv-író és rendező. A filmben alapjában megtartotta a regény elbeszélő módszerét és kevés kísérletet tett arra, hogy Hasek mondanivalóját film-szerű megoldásokkal közvetít-se. Nehéz eldönteni, hogy ez a különleges tisztelet a regény iránt egyértelmű negatívan hat-e a filmen, mert hiszen eredetiben élvezhetjük Ha-sek szellemes párbeszédeit, ami önmagában is kitűnő szó-rakozás.

A *Svejk* első része még job-ban felcsigázta az érdeklődést a most készülő második rész iránt, amelynek forgatásánál a hírek szerint már hasznosítják a film első részének csehszlo-vákiai kritikáit.

## Kultur híradó

NYUGATNÉMET FILME-SEK a dalmáciai tengerparton forgatják. Lehár Ferenc „Luxemburg grófja” című ope-rettjének filmváltozatát. Ezt a Lehár-művet első ízben 1900-ban Oskar Meester, a film egyik úttörője vitte vászonra. Később, 1915-ben a dánok, majd 1926-ban az amerikaiak készítettek filmet az operett-ből. Ez lesz tehát a „Luxem-burg grófja”-nak negyedik filmváltozata.

Lakatos Gabriella, Havas Fe-renc és az Alkalmi Operaház négy más táncművésze háromhetes nyári vendégzereplésre kapott meghívást Csehszlovákiából.

„DISNEY LAND” — Dis-ney-ország címmel filmet ké-szítettek Amerikában. Walt Disney, a világhírű amerikai trükkrajzfilm-producser és ren-dező hatalmas játékárostról léte-sített filmgyára körül. Ezt mu-tatja be a film a világ nézői-nek.

A Tátrai vonósnégyes nagy sá-kerrel szerepel Ausztriában: Salzburgban Mozart műveiből, Grazban Beethoven-, Brahms- és Bartók-művekből adtak nagysé-kerű hangversenyt.

A VAKOK HOMÉROSZ ÉNEKKARA a közeljövőben ünnepli fennállásának har-mincadik évfordulóját. A jubí-leum alkalmából március 18-án ünnepi hangversenyt adtak a Zeneakadémián.

ROBERTO BENZI, aki gyermekkorában a „Kis kar-mester” című filmben hódítot-ta meg a közönséget s tavaly Budapesten mint felnőtt kar-mester is emlékezetes sikert aratott, rövidesen ismét Ma-gyarországra látogat. Április 21-én Wéber, Beethoven, Wagner, Ravel és Respighi műveit vezényli.

### Új magyar darab

#### a Nemzeti Színházban

A Nemzeti Színház legköze-lebbi újdonsága *Gosztonyi Jánosnak*, a színház kitűnő fia-tal színészének „*Rembrandt*” című színműve lesz. A „*Rem-brandt*”-ot Gellért Endre ren-dezi, a címszerepet *Bessenyei Ferenc* alakítja, mellette Ba-lázs Samu, Mányai Lajos, Gó-zon Gyula, Barsi Béla, Sinko-vits Imre, Berek Katalin, Fő-nay Márta és Gyurkovics Zsu-za játssza a főszerepeket. A bemutatóra április második felében kerül sor.

### Bartók-ünnepséget rendeznek

#### Bázelben

Ez év május 18-tól június 2-ig Bartók-ünnepséget ren-deznek Bázelben. A zenekarj hangversenyeket Rosbaud, Sacher és Munch vezényli. A bázei opera előadja *A kék-*

Senki nem látta, amikor a kislány elindult az országúton. Azt sem látta senki, hogy a csavargó ott ül az árok mentében egy fa alatt. Akkor kezdett magához térni a föld, az erdőben és mezőkben kidugták fejüket a virágok és szerteszét pattanásban voltak a rügyek.

Amikor a kislány odaért a csavargóhoz, megállt előtte:

— Ha eső lesz, ez az árok megtelik vízzel és te nem tudsz itt ülni...

A csavargó ránézett a gyermekre, aztán elfordította a fejét, tört egy darab kenyert és tovább evett.

— Keresztül tudod ugrani az árkot? Neked olyan nagy lábad van... biztosan keresztül ugrod, ha akarod...

— Hord el magad — mondta a csavargó.

A gyermek nem mozdult; nézte, hogyan teszi vissza a férfi a kenyeret tarisznyájába. A tarisznya szürke vászomból volt, nagy folt éktelenkedett rajta és szíjjal volt összekötve. A csavargó szapora ujjakkal vetette rá a csomót. A kislány kacagni kezdett.

— Most nem tudsz majd inni...

A csavargó maga mellé tette a tarisznyáját, hátra támaszkodott karjaira, nézte egy darabig a kislányt az árok túlsó felén, aztán intett a fejével:

— Menj a dolgodra!

— Nekem nincs dolgom; semmi dolgom nincs az égvilágon! Én még kicsi vagyok, nem tudok dolgozni, még a hajamat sem tudom megfésülni... Te nem is vetted észre, hogy milyen szép hajam van?

A férfi a magasba nézett. Nagy, erős felhők vonultak, a nap aranyra színezte az oldalukat.

— Nézz rám! — mondta a kislány.

Ott állt derékig bomló hajjal. Finom, barna zuhatag ölelte körül a vállát, könnyű fürtök hullották, remegtek körül.

— Szép?

— Szép — mondta a csavargó.

A lány széttárta karjait és lassan, mintha táncolna, megfor-

## A virág sárga és kék

összeárta, arca fehér lett, mint a márvány, kezei úsztak a levegőben, csak az ujjai lebbentek, mint a pillangók. Lábai könnyen, puhán fordultak, a lábujjhegyén állt, mintha semmi súlya nem lenne, s amikor megfordult, a dereka meghajolt, mint a virág.

— Szép?

— Szép — a csavargó rebbenés nélkül nézte a gyermeket.

— Nagyon szép?

— Az.

— Mondjad, hogy nagyon szép!

— Nagyon szép — szólt a csavargó.

A lány kacagni kezdett. Addig kacagott, míg észre nem vette a férfi lábait, melyek átértek az árok túlsó oldalára; ekkor elkomorodott és döbbsenten nézett.

— Ha eső lesz, ez az árok megtelik vízzel, és a te lábad lesznek rajta a hidak; éppen olyanok a lábad, mint a gerendák!

A csavargó nézett a lábaira: fesszesen, keményen húztak át az árok felett és valóban keményeknek látszóttak, mint a kő és akkoráknak tetszettek a sok fű és a nyiladozó virág között, mint két gerenda.

— Ezek is szépek? — kérdezte.

A kislány szemei ott ültek a csavargó lábain, az ajkai pedig összezárultak, mintha ráütöttek volna.

— Lépj rá — mondta a vándor — és gyere át hozzám.

— Hozzád?

— Hozzám!

— A lábaidon?

— A lábaimon, amelyek olyanok, mint a hidak...

A gyermek meghajította a fejét és rdlépett a férfi lábaira; óvatosan, két kezét széttárva lépett előre. Amikor a férfi deréidehez ért, megállt.

— Ugye, szép volt a hajam?

— Szép!

A kislány felnézett a napra, aztán összehunyorította a szemeit.

— De most is szép...?

— Persze, most is szép!

Tovább lépett, de csak egyet, ket-

— Nem hallgattad meg, hogyan énekelek!... Senki nem tud úgy énekelni, mint én. Nem hiszed?

— De, hiszem!

A gyermek kutató, makacs tekintetét ott tartotta a másik arcán, aztán hátralépett, kezeit összefonta a háta megett, arca felpiroslott, kis gyöngye mosoly szállt ajkai köré és énekelni kezdett:

Az én hajam szép,

aranyos kis hajam szép.

Nincsen senkinek olyan.

Jaj de szép a hajam.

Nincsen senkinek olyan.

— Szép volt?

— Menj haza! — mondta a csavargó, de közben felemelte a kezét, a gyermek felé nyújtotta, s az hatalmas tenyerébe tette apró kezeit.

— Szép volt? — kérdezte újból.

A férfi tartotta a tenyerében a gyermek kezét, mint könnyű fehér virágot.

— Szép...

— Akkor hozzád nekem virágot — de amikor a csavargó felállt, lábát felhúzta, kezeit hozzátámasztotta a földhöz, akkor a kislány előrelépett és megfogta a vállait:

— Először énekelj...

— Hozok virágot...

— Nem, énekelj!

A férfi kacagni kezdett, arca finom lett, a homloka megsimult.

— Nem tudok. Senki nem tud olyan szépen énekelni, ahogyan te énekelteél...

„Az én hajam szép, senkinek sincs olyan szép” — látod, nem tudok énekelni.

A gyermek visszalépett az árok mélyére.

— Hozzál virágot!

A férfi felállt, bement a mezőbe, jobbra lépett, aztán balra és lassan haladva, hol erre, hol arra hajolgatva tépte a virágokat. Gyönge kis szálak voltak, amelyek éppen hogy odatartották arcukat a napnak és a szellőknek. Nem is tudtak arról, hogy süti őket a nap és meglengeti szárukat a szél; beteljesítették a természet parancsát, lettek, hogy elenyésszenek s mégis fohtassák örök életüket a törvények

gal, visszafordult. A kislány ott állt az árok mélyén, ő is olyan volt, mint egy nagy virág, körülötte zöldült a föld, az út fehér sávját csapkodta a napfény, mögötte különös barnában és zöldel, szürkével elvegyülve az erdők, fölötte a kék ég, fehér felhőkkel.

— Tessék.

A csavargó hangja komoly volt, majdnem alázatos, és csak később mondotta hozzá:

— ...amiért szépen énekelteél.

A kislány harsányan kacagott, ő pedig végül könyökre ereszkedve lassan végigdől az árok partján; felnézett az égre és nehéz, alig mozduló hangon énekelni kezdett. Rekedten szakadtak belőle a hangok, mint a régi dudából.

De kék az ég, hogy szállnak a felhők.

Hogy szállnak a felhők, nincs már csak egy.

A virág sárga és kék,

a virág sárga és kék.

A kislány nézte a hanyattfekvő embert, majd odament és leguggolt mellé.

— Látod, tudsz te énekelni!

A csavargó elhallgatott és nézte a kislány arcát.

— Énekelj még...

A férfi hallgatott. Szemei tiszták és mozdulatlanok voltak, mint a kút mélyén az érintetlen víz.

— Még azt se láttad, hogy tudok táncolni... A legszebben én tudok táncolni.

Akkor a kislány megoldotta köté-nyét, két kezére fogta és odahelyezte a koldus mellé.

— Neked adom — mondta, s aztán leült a földre, megoldotta szandálijait.

— Ezt is neked adom.

A férfi felült, aztán a két szandált felemelte, rátette a tarisznyájára, odanyúlt a kislányhoz, megfogta a vállait és maga elé állította. A gyermek mosolygott, karját rátette a férfi vállaira, közelebb lépett hozzá és arcát odasimította a borostás, megfáradt archoz.

— Szedjél virágot nekem!

A csavargó összeszedte holmiját, a kötényt és a szandált a kislány kezébe adta, megfordultak és beindultak a mezőbe. Mentek a füvek



# OLVASÓINK írják...

## „VÁRNAK RÁM...”

**Ketten ülünk a zárkában.** Már mindent elbeszéltem egymásnak, nincs új témánk.

Egyszer csak nyílik az ajtó, a küszöbön egy jól megtermett parasztember lép be. Megáll a zárka közepén. Helyével kíméljük, de nagy nehezen, elég sokára ül le a pad szélére.

Kérdézetjük: hová való? Miért hozták be?

Előbb csupán csak néhány szavazatot, összefüggéstelen mondatot mond, később egyre inkább nekimelegszik.

— Évekkel ezelőtt kezdődött, amikor feljöttem a városba munkát keresni. Éjjeliőr lettem. Ott a telepen nem valami kellemes szállásom volt. Ismerőseimtől több címet is kaptam. Elindultam alberti szobát keresni. Az első lakásban, ahová beözögtem, egy testes, jóvágású asszony nyitott ajtót. Mondom: az alberti miatt jöttem. Az asszony néz rám, majd felnevet:

— Hát nem ismered meg, te vén csavargó!

Jobban megnézem, akkor látom, hogy Balogné áll előttem, akihez valamikor régen, tizenöt évvel ezelőtt jártam. En azóta megöszültem, mást vettem el. Mondtam is neki, hogy nekem feleségem van vidéken, de ő ezt nem bánta: Gyere beljebb no — unszolt olyan kedvesen, hogy a régi érzés bízsergett végig rajtam. Persze, ott maradtam.

**Eltelt néhány hónap...** A feleségem, bár titkolni akartam, mégis megtudta, hogy kínél lakom. Kért, hogy költözsem el. Keressek más lakást. Nem kerestem. Összevesztünk.

Otthon, a faluban volt húsz liter borom. Elhoztam, eladtam... Később eladtam vagy

negyven mázsa kukoricát. Azt is Balognéra költöttem, aki külön élt a férjétől. Nem tudom, hová tettem akkor az eszem. Az apósom is szidott, hogy milyen elzúllott lettem, hogy nem hitték volna rólam...

Baloghné egyre csak azt hajtogatta: Maradj itt, jól megleszünk.

Eltelt fél év. Egyre sanyarúbb helyzetbe kerültünk. Akkor az olajhoz nyúltam a telepen...

Baloghné, mikor ezt látta, kezdte magát nem jól érezni mellettem. Tudta, hogy ennek nem lesz jó vége. Szabadulni akart tőlem, mert nem volt már egy becsületes garasom sem. En meg maradni akartam, mert már nem volt hova mennem...

Ekkor feljelentett. Három hétig voltam a rendőrségen.

**Így jártam én.** Elhagytam azt az asszonyt, aki szeretett, meg gondolatlanul egy másikért... és most, amikor szükségem volna, nincs már senki, aki törődne velem...

Hallgattuk az öreget, sokáig nem szóltunk egy szót sem. Majd vigasztalni próbáltuk: „Minden jóra fordul, meglátja. Ha szabadul, szépen visszazameg a feleségéhez. Meg fog ő bocsátani, persze öszintének kell lennie.”

Nem sokat ért a vigasztalás. Az öreg sehogyan sem tudott belenyugodni a történetekbe. Hol Balognét, hol a feleségét emlegette. Egyik nap az egyiknek, a másik nap a másiknak akart írni. Így ment ez napokig.

Egyszer aztán, hivatják az öreget. — Talán ügyvéd jött hozzá — gondoltuk. Nem sokára visszatért. A hóna alatt

nagy csomagot szorongatott Szégyenlős boldogsággal mondtat:

— A feleségem küldte... A drága anyukám... — ismételte egyre. Majd a családjáról, a kedves rokonokról kezdett beszélni, hogy visszavárják, mert ezt jelenti ez a csomag is.

Néztük ezt az öszbezsavardott parasztembert, amint önfeledten, ragyogó arccal me-

sélt. Ugyanaz a büntetés áll még előtte, mint tegnap. Eppen úgy telnek a napjai a börtönben, mint eddig. És mégis, milyen más most ez az ember. Megbékélt önmagával, tudja, hogy tartozik valahová. Tudja, hogy várnak rá, biznak benne, tudja, hogy a felesége mellett lesz a helye, aki visszavárja őt a meleg családi otthonba.

A. A. elítélt, Kaposvár

## Egy vasárnap a mi munkahelyünkön

Vasárnapra ébredtünk. A szokásos körlet-takarítást véggeztük, majd felhangzott a jel a létszámmellenőrzésre. Fegyelmet, mint ahogy azt szoktuk, felsorakoztunk, majd kö-

zölték velünk, hogy a parancsnokság engedélyezi az új ember, Kovácsa című film vetítését. A börtön parancsnoka röviden értékelte a körlet eddigi munkáját, s megállapította, hogy körletünk dolgozóira feltétlenül nevelő hatással fog hatni Makarenko tudományos nevelési módszere. Az előadás után elhatároztuk, hogy munkánkat még odaadóbban, még szorgalmasabban fogjuk elvégezni, mert ezzel is hálásak akarunk lenni a börtön parancsnokának a fáradozásaiért, a velünk szemben tanúsított, megértő bánásmódért, amiért lehetővé teszi részünkre a kulturális és sport igényeink kielégítését.

A mi körletünkben gyakran van kultúr előadás. Van zene-felszerelésünk, amelyet mi saját gyűjtésünkkel vásároltunk, hogy ezzel is könnyebbé tegyük az életünket. Van labdarúgó, asztalitenisz felszere-

lésünk, amely a testi erőnk fejlesztését jelentős mértékben elősegíti. Hogy mindez elérhető, azt a körlet jó, fegyelmetti munkájával érdemeltük ki.

Kultúr csoportunk állandóan készül újabb és újabb előadásokra. Színvonalas, jó műsorokkal szórakoztatnak bennünket. Legutóbb a Gomba-üdüllő című zenés, vidám operettel nagy sikert arattak. Igazán dicséret illeti Kultúrgárdánkat, mert minden szabad idejüket arra áldozzák, hogy bennünket szórakoztassanak, neveljenek.

Érdemes tehát fegyelmetten, becsületesen elvégezni a munkát és úgy viselkedni, ahogy azt tőlünk, elítéltektől megkívánják.

Természetesen a mi körletünkben is vannak olyan személyek, olyan elítéltek, akik a fegyelmet lazítják, akik magatartásukkal a tábor rendjét igyekeznek megbontani. Az ilyen elítélteket mi magunk igyekeztünk megváltoztatni és a helyes útra bírni. Tudjuk valamenynyien, hogy megsértettük a társadalom törvényeit és ezért a megérdemelt jogerős büntetésünket töltjük. Kedvezmény a részünkre, hogy dolgozhatunk és keresetünkkel a családjainkat segítjük.

Bizunk benne, hogy a büntetésünk letöltése után visszatérhetünk a társadalmi életbe. Érezzük, hogy a társadalom nem taszított ki magából, hanem számított ránk, sőt szükség van a mi munkánkra. Ezért kell megragadnunk minden alkalmat, hogy a tudásunkat fejlesszük.

Igen, érdemes fegyelmetten élni és jól dolgozni, mert mindenki felelős a saját sorsáért, jövőjéért.

V. P. elítélt, Pálhalma

## Erre nem számítottam

lott az életben —, a társadalom törvényeit betartó embert akarnak nevelni. Szakmát választhattam magamnak. Asztalos lettem. Az elképzelt sötét cella helyett tágas, világos hálóterembe kerültem. A már ottlevő elítéltek segítségével hamar beleilleszkedtem az intézet rendjébe. Másnap örömmel mentem a műhelybe dolgozni.

Az első napokban gyámoltalanul mozogtam, mint egy járnó tanuló kisgyermek. Ügyetlenül fogtam a gyalut, rosszul állt a kezemben a fűrész. A műhelyvezető látta igyekezetemet, eredménytelen fáradozásomat. Megmagyarázta, hogy a szerszámok közül mit, hogyan kell fogni, majd biztatott, hogy ne keseredjek el, ha az első héten nem megy jól a munka, nemsokára belevőök, ha betartom utasításait. Ezután egy ügyes mesterhez kerültem, akinek a keze alatt hamar megtanultam és megszerettem a munkát. Lassan teltek a hetek. Még tavasszal, egyik délutén a nevelőtiszt megkérdezte: „Ki akar ipariskolába járni? Aki az iskolában levizsgázik, szakmunkásbizonyítványt kap.”

**JELENTKEZTEM.** Az első órák unalmasan teltek, de a többi már élénken, hangulatosan telt el, mert megértettük, hogy mindenki magának tanul.

Otthon megfelelő szorgalom hiányában csak 6 osztályt végeztem az általános iskolában. Itt alkalmam nyílt rá, tovább tanulni, ezért beiratkoztam az általános iskola 7. osztályába. Eljött a vizsgák napja. Eredményeim bebizonyították, hogy nevelőim fáradsága nem volt hiábavaló. A 7. osztályban jellest vizsgáztam, a szakmunkásvizsgán jó eredményt értem el, amit büszkén megírtam szüleimnek is. Idén 8. osztályba fogok járni. Ezt az osztályt is igyekszem legalább olyan jó eredménnyel befejezni, mint az előbbieket.

## Ha rend van, könnyebb az élet

Egy börtönparancsnokban felhívta a figyelmünket a rend és a tisztaság fokozottabb betartására, a felszerelési tárgyak gondos kezelésére. A tisztaság és a rend betartásának különböző kedvezményeket helyeztek kiállításba. Már ezen is elgondolkoztunk: lám, az előírások mintaszerű végrehajtói még jutalmat is kaphatnak, holott a tisztaság és a rend enélkül is kötelessége lenne.

Mi azonnal mozgalmat indítottunk „egészségünk és a társadalmi tulajdon védelme” jelmondat alatt, s ennek keretében tisztasági versenyt kezdtünk.

Néhány napi

szorgalmas, figyelmes munka után zárkánk tisztasága, rendje, megőrzötté vált. Ma már nem nehéz a kötelességteljesítés, a rendcsinálás. S hogy miként lett és maradt állandóan tiszta, kifogástalan a padló, sima az ágy, arról minden zárka más-ként és másként tudna beszámolni.

Az első értékelés után a zárkák 19%-a nyerte el a kiváló címet. Az ajtókon ott függ a „kiváló zárka” feliratú tábla, s amikor filmvetítés van, vagy más kulturális előadás, ezek az ajtók nyílnak ki először. A kiváló zárka elítélteit ott ültetik a „Nagy kísértés” című nyugatnémet film ve-

titésénél is, s jutalomként élvezhetik ezt a nem mindennapi kedvezményt.

A legújabb értékelés szerint a zárkák 26%-a kiváló, 69%-a rendez és csak 5% nem megfelelő. Reméljük, hogy a következő értékelés idejére 50%- lesz a kiváló vagy ennél is több — és nem lesz nem megfelelő zárka.

Az elkövetkező időben ezt a tisztasági és fegyvelmi állapotot tovább igyekeztünk fokozni. Most nagyon várjuk az értékelést, amelyek során reméljük ismét elnyerjük a „kiváló zárka” címet.

J. A. elítélt, Márianosztra

## Kultúr csoportunkról

A Heti Híradó február 24-i számában közlemény jelent meg, a „Kultúr munka a nevelés egyik fontos eszköze” címmel. A cikk mondanivalója közöttünk élénk visszhangra talált. Egyrészt azért, mert nálunk a kultúr munka lényegében a cikkirő meglátásai szerint folyik, másrészt mert a cikk alapján előtérbe kerültek a sokszor, eddig magunk között is eltussolt hibák.

Véleményem szerint a cikkből a velünk való törődés, a kultúr közösséget összetartó, nevelő és jobb munkatársi magatartásra ösztönző hang csendül ki. Megvallom, ez indított arra, hogy mint kultúrfelelős beszámoljak arról, hogy börtönünkben — a termelőmunka mellett — milyen sport- és kulturális kedvezmények részesülhetünk, illetve a kultúr munkában való részvétel rám milyen hatást gyakorol.

Nálunk a szervezett kultúr munka igen sokoldalú. A kultúr csoport színjátésgárdáján kívül énekkar, természetudományi, irodalmi, asztalitenisz és sakk-szakkör működik, mindannyiunk sport és kulturális szakkörökében. Olvasótáborunknak könyvtár áll rendelkezésére, sőt képzőművészeti szakosztály szervezésére is van már engedélyünk, amelyet a kiváló munkás, tehetséges dolgozó köréből választunk ki. A jó idők beálltával kosár- és röplabda is szerepel programunkban. Rendelkezünk népi és tánczenekarral is. Vannak zenetanulók is, akik a kottaismeretet és a különböző hangsze-

reken való játékot sajátítják el.

Kultúr csoportunk 3 és fél éves múltra tekint vissza és ez idő alatt számos vidám műsort bonyolítottunk le. Elképzelhető, hogy ezekre az előadásokra való felkészülés nem ment nehézségek, akadályok nélkül. Nálunk általában mint műfaj, a kabaré áll az érdeklődés középpontjában, de nemegyszer 3 felvonásos zenés vígjátékot is bemutattunk már, nagy sikerrel. Legutóbb színjátésgárdánk „Szine-java” címmel vidám kabaréműsort rendezett a budapesti Vidám Színpad műsorából. Február 23-án pedig opera-ismerető előadást engedélyezett a Parancsnokság, amikor is hanglemezekről Erkel: „Hunyadi László”, Verdi: „Traviata” és „Aida” című operáiból zenelátleletek és áriák kerültek bemutatásra. Az előadó ismertette a művek szerzőinek életét, munkásságát, s a művek történelmi tartalmát.

Nem részletezem tovább. Az olvasók fogalmat alkothatnak maguknak arról, hogy ennyiféle sport- és kulturális kedvezmény élvezetért méltán elvárható tőlünk a kiváló termelési munkatársi magatartás, a példás fegyelm.

En, közel 3 éve dolgozom állhatatosan munkahelyemen, hiszen szinte kézzelfogható a munka-kedvezmények jelentősége itteni életben. Szem előtt tartom, aki annyira szeretem a sportot, zenét, művészetet, hogy viszont a kultúr kedvezmények a termelő jó munka következményeiképpen adódnak. S ez mindenütt így van.

Ezek után felteszem a kérdést: érdemes-e itt szorgalmas, becsületes munkával állhatatosan helytállni a termelés frontján? En úgy érzem, érdemes! Mert nemcsak nevel, de a jó munkaeredmény jutalmaz is. Lehetőségem van itt arra, hogy büntetésem ideje alatt egészségesen, kiegyensúlyozottan fejleszthessem szellemi képességeimet és fizikailag is jó erőben juthassak majd ki az új szabad életbe. Törődnek velünk! Nem vagyunk elvesztett, kiárasztott emberek. De tudjuk, hogy joggal várják el tőlünk még szabadulás előtt, a jóra való törekvést. S mi igyekszünk a várakozásnak maradéktalanul eleget is tenni.

K. P. elítélt, Szeged.

## SZERKESZTŐI ÜZENET:

B. J. elítélt. Tata. „Gondolatok az emberek között” című elvont gondolatokat tartalmazó írását megkaptuk. Mint sok más ehhez hasonló írás, ez sem közölhetjük. Kérjük, olvassa el a Heti Híradó „Olvasóink írják” rovat cikkeit, próbáljon azokhoz hasonló konkrét történeteket írni és küldeni.

(A sok-sok versíró levelezőinek tudósítóinak majd egy következő lapszámban külön válogatás a „Heti Híradó” szerkesztőségére.)

## Vissza a helyes útra!

Letértem arról az egyenes, becsületes útról, amelyen rendes körülmények között haladtam.

Szép, modern géppalánáson dolgoztam, mint szerelő. Fizetéssel éppen úgy, mint munkabeosztással minden esetben meg voltam elégedve. Munkám után meg is becsültek feletteseim. Ez jól esett nekem.

A géppalánás dolgozóit ragszkodón és készséggel segítettek megoldani problémáimat, ami még több ambíciót öntött belém. Ennek ellenére mégis megtévedtem, abban a községben, ahol 5 traktorral dolgoztam. A tsz-nek egy időre elfogyott a munkája. Egyénieknek szántottak a gépek. Ebben az időben belkalkulációt grafikált a tsz.

Brigádomból megszántott 150 kha földet, 8 kha-t feleslegesnek tartott felszántani, mert tárcsázással is elő lehetett készíteni vetésre. Az elnök megbetegedett, s így én egyeztettem a megszántott területek mennyiségét.

Az elnökön kívül talán senki nem is tudta, hogy a 8 kha föld nem szántva, hanem csak tárcsázva lett. Gondolkodóba ejtett, hogy ha én szántás formájában iktatom ezt a területet, úgy a tárcsázás díján kívül pénzre tudok szert tenni. És beírtam a rendelkezés nélküli adatot: Szántás! A pénzt felvettem. Éreztem, hogy letértem arról az útról, melyen ezidáig haladtam. Nem gondoltam a cselekedetem következményeire.

Visszaéltam a géppalánás vezetőségének a bizalmával, megkérőztöttem a tsz-t, amely becsületes és odaadó munkával harcolt és harcol ma is a jobb életért. Sajnos, mindezen tetteim háttérét csak most látom tisztán.

Beismerem, hogy helytelenül

cselekedtem. Előttém áll tetteim utáni ítéletem. Megbántam utólag nagyon, amit tettem. Otthon vár reám a feleségem. Talán ő most vádol az elkövetett tetteimért. De én bízom abban, hogy meg fog bocsátani. Bizom, mert tudom, hogy vár reám az a rendezett és becsületes út, melyen azelőtt haladtam.

Szeretnék visszatérni a társadalom becsületes emberei közé. A vágyam, dolgozni, még nagyobb ambícióval. Becsü-

letes, odaadó, jó munkával akarom megköszönni a társadalomnak, hogy visszavesz sorai közé. Elfeledve a múlt történetét, új életet kezdek. Munkámmal akarom építeni szebbé, nagyobbá és gazdagabbá társadalmunkat, amely rájött hibáimra, amely megbüntetett, s most visszavezet az örvényből a becsületes útra, a megelégedett, szabad emberek közé.

B. V. elítélt, Győr.

**A KÁLYHA MELEGE BIZALMAT, VIDÁMSÁGOT ÖNT SZIVÜNKBE.** Mindenki talán elfoglaltságot magának. Egyik olvas, a másik sakkozik, van aki tanul, vagy más hasznos időtöltéssel foglalkozik. Egy csendes sarokban ülök, visszaemlékszem a múltra. Arra az időre, mikor vidáman, gondtalanul éltem testvéreimmel és szüleimmel, akik féltő gondoskodással óvtak, nevelték.

Nem hallgattam intó szavakra. Megszegtem a törvényt, ezért bíróság elé állítottak. Az ítélet kimondásakor borzasztó érzés fogott el. Ennyi időt börtönben tölteni! Néhány könyvből olvastam a börtönletről, arra kezdtem gondolni, hogy sohasem kerülök ki élve a börtönből, ahol gumibotok erdejébe fogad és rugdaló csizmák tömege utasít rendre, akár van rá ok, akár nincs. Arra gondoltam, hogy lezárnak majd egy kis sötét, nyirkos cellába, ahol egy deszkapriccsen kívül semmi sincs. Így kell raboskodnom kenyéren és vízen éveken keresztül!

Ami ezután következett, arra nem számítottam. Sátoraljaúj helyre, a Fialtorkorúak Országos Börtönébe kerültem. Durva fogadtatás helyett a nevelőtiszt megmagyarázta, hogy mindenben segítségemre lesznek, de elvárják az utasításaik végrehajtását, a háziszabályzat betartását. Tőlük hallottam, a fél és negyed kedvezményt, amit azok az elítéltek kaphatnak, akik példamutatóan viselkednek és jól dolgoznak.

**MINDEN FÉLELMEM ELSZÁLLT.** Megértettem nevelőim célját. Megértettem, hogy belőlem —, aki megbot-



## A műszaki kultúráért

Véget ért a gépipari hét. Öt napon át 6700 műszaki ember tanácskozott, 17 szakosztályi ankét keretében ötvännél több tudományos előadás hangzott el. A Politikai Bizottság tagjának jelenléte, a kohó- és gépipari miniszternek, valamint első helyettesének előadása, hét külföldi országból 15 neves tudós részvétele — mindezen aláhúzza a magyar gépipar első, nagyszabású seregszemléjének jelentőségét.

A gépipari műszaki értelmiség gazdag szellemi értéket képvisel, amely hatékonyan hozzájárulhat az ország gazdasági megerősítéséhez, az országépítési célok valóságváltoztatásához. S a gépipari hét már az az a nagy szakosztályainak ülésein sikerült a vitákban egységes szakmai közvéleményt kialakítani, nagyban hozzájárulhat a műszaki értelmiség képességeinek kibontakoztatásához. S ugyanezt a célt értik el a tanácskozások azzal is, hogy a néhány nap alatt érzékelhetően fokozódott a technikai szakemberek körében mindig megvalósuló hivatásodat, a szakmai szeretet és a lelkesedést.

Már a legközelebbi jövőben gyümölcözik a gépipari hétnek az az rendkívül fontos eredménye, hogy sikerült közös találkozóra hívni külföldi és hazai szakembereket. Sok kölcsönös megbeszélésre került sor, műszaki-tudományos tapasztalatok valóságos nemzetközli cseréjére; személyes barátságok kötődtek, amelyek eredménye itthon, s a baráti országokban egyaránt a gépipar fejlődésének bizonyos mérvű gyorsulása lesz.

Eppen most, a gépipari hét idején hozott határozatot a kormány az alapfokú műszaki képzés módosításáról. Új, fontos hozzájárulás ez a jövő szakember-gárda neveléséhez. Mint a határozat leszögezi, már az idén ötszáz általános iskolában és negyven gimnáziumban szerezhetnek majd gyakorlati foglalkozások keretében műszaki ismereteket a diákok. A gépipari héten sok szó esett a műszaki képzésről. A műszaki az ország műszaki kultúrájának javításához késznek tudásuk, tapasztalataik legjavát adni.

# Milyen előnyökkel jár részvételünk a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában?

**A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának tevékenysége** mind nagyobb érdeklődést vált ki országunk lakosságának minden rétegében. Ez a megnövekedett érdeklődés összefügg azzal, hogy a KGST munkája egyre bővül s ezzel együtt a tanácsban belül folyó összehangoló tevékenység is egyre nagyobb jelentőségűvé válik az egyes országok, köztük hazánk gazdaságának fejlődése szempontjából.

A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsát 1949-ben alapították. Az alapító országok: *Bulgária, Magyarország, Lengyelország, Románia, Szovjetunió és Csehszlovákia voltak.* Még ugyanebben az évben belépett a tanácsba az *Albán Népköztársaság*, 1950-ben pedig tagja lett a *Német Demokratikus Köztársaság* is. (Megfigyelői minőségben részt vesznek még a tanács munkájában: a Kínai Népköztársaság, a Mongol Népköztársaság és a Jugoszláv Szövetségi Népköztársaság.)

A tanács, mint a gazdasági együttműködés szervezete, az összes részvevő országok teljes egyenjogúságának elve alapján működik. Szervei csak ajánlásokat dolgoznak ki, míg határozatok kizárólag a tanácsban részvevő valamennyi érdekelt ország egyetértésével hozhatók. Erre a körülményre már csak azért is fontos felhívni a figyelmet, mert az ellenséges propaganda tudatosan elferdítve a valóságot, úgy igyekszik beállítani a tanácsot, mint amelynek a részvevő országok feltétel nélkül ki vannak szolgáltatva.

A tanács évenként egyszerűen, váltakozva a részvevő országok fővárosaiban tanácskozik.

A KGST nyílt szervezet, amelybe más országok is beléphetnek. Az új tagok a tanácsban részvevő országok kormányainak egyetértő hozzájárulása esetén vehetők fel.

**Magyarországnak** is jelentős előnyei származnak KGST-tagságából. A szocialista országokkal való együttműködés

fő előnyei a következők:

1. *Biztosított ellátás a számunkra szükséges anyagokból, gépekből és más termékekből;*

2. *Biztos elhelyezési piac a magyar ipar és mezőgazdaság termékei számára;*

3. *Az együttműködésből származó árucserén kívüli előnyök.*

Mint ismeretes, Magyarországon a legfontosabb ipari nyersanyagok — a bauxitot kivéve — rendkívül szegények. Energiaforrások termelését tekintve a legkedvezőtlenebbek közé tartozik helyzetünk egész Európában. Iparunk működtetéséhez, a foglalkoztatottság fenntartásához ezért nagy mennyiségben kell külföldről behoznunk nyers- és fűtőanyagokat. Ezek mértéke eléri az egész behozatal 75-80 százalékát. A Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában kialakult együttműködés keretében előnyös feltételek mellett hozzájuthatunk a számunkra nélkülözhetetlen nyersanyagok döntő részéhez.

Egyúttal olyan intézkedésekre is sor kerül a tanácsban végzett egyeztető munka eredményeként, amelyek biztosítják, hogy nyersanyag-ellátásunk az elkövetkezendő években is zavartalan legyen. Példaként megemlíthető a Szovjetunió vasércbányászatainak fejlesztése, amelynek tervezésekor a várható magyar igényekkel is számoltak.

Ennek nagy jelentősége, hazánk szempontjából könnyen belátható, ha meggondoljuk, hogy nagyarányú nyersanyag-behozatalunkért főleg iparcikkek, elsősorban pedig gépek exportjával tudunk fizetni.

Ilyen arányú gépxportot tökérs relációban egyáltalában nem tudnánk lebonyolítani s megközelítőleg is csak úgy volnánk képesek, ha kedvezőtlenebb értékesítési feltételeket vállalnánk.

**A KGST keretei közt** folyó specializáció ezenfelül azt is lehetővé teszi számunkra, hogy a baráti országokba irányuló gépkivitelt fokozatosan

a nálunk kedvező feltételekkel inkább megfelelő típusokra csoportosítsuk át s ezzel javítsuk iparunk szerkezetét. A szakosítás lehetővé teszi a kevesebb gépfajta nagyobb sorozatban történő gyártásából adódó termelékenységnövelés és önköltségsökkentési lehetőségek kiaknázását.

A szakosítás másik előnye, hogy nem vagyunk kénytelenek olyan gépek és berendezések kialakítására és gyártására fordítani szükséges erőforrásainkat, amelyek gyártásában a baráti országok nálunk jobb feltételekkel rendelkeznek. Ezeket így előnyösebb feltételekkel szerezhetjük be, mintha magunk rendezkednénk be gyártásukra.

Például: a KGST kereteiben kötött megállapodások alapján az univerzális szerszámgépek gyártásáról fokozatosan át-

térünk az egycélú gépek, szerszámgépagregátók és precíziós szerszámgépek termelésére. Ezeknek gyártásához a korábban termeltéknél viszonylag kevesebb anyag kell. Ezzel szemben jóval több hazai munka s főleg sok szellemi, tervező munka szükséges.

A KGST keretei közt azonban nemcsak a behozatal és a kivitel szervezésében biztosított ellátás és elhelyezési piacok formájában jár előnyökkel hazánk számára a szervezett együttműködés. Az árucserén kívüli előnyök elsősorban a *műszaki tapasztalatcsere*-ben, a kutató és tervező munkák koordinálásában, a tudományos, konstrukciós, technológiai és szervezési tapasztalatok kölcsönös átadásában nyilvánulnak meg.

A KGST-ben folyó koordinációs munka fő formája az

egyes országok népgazdasági terveinek egyeztetése és összehasonlítása. A tanácsban részvevő országok gazdaságának harmonikus és gyors fejlesztésére törekedve, ez az egyeztető munka mindinkább a hosszúlejárátú, 10-15 éves távlati tervek területére is kiterjed. Ez fokozza valamennyi részvevő ország gazdasági tervezésének megalapozottságát.

**Részvételünk előnyei** a KGST-ben végeredményben abban foglalhatók össze, hogy a szocialista táborhoz tartozó országok gazdasági erejének összefogásával, az együttműködésükkel meríthető kölcsönös előnyök kiaknázásával lehetővé válik ezen országok népei életszínvonalának emelése, a szocialista gazdaság gyors fejlesztése.

## Több húst, vaját, tojást fogyasztunk, több jut ruhára, bútorra, szórakozásra

**Az életszínvonal emelkedése a statisztika tükrében**

A Statisztikai Hivatal rendszeresen tanulmányozza több ezer munkás-, alkalmazott- és parasztszalad jövedelmének és fogyasztásának alakulását. Most készültek el az 1957-es adatok,

amelyek érdekes és tanulságos képet adnak az életszínvonal emelkedéséről.

A városi munkás- és alkalmazott családok élelmiszerfogyasztásában tovább csökkent a kenyér, liszt, burgonya mennyisége, viszont tovább növekedett a hús, tej, vaj, tojás, zöldség és gyümölcs mutatószáma. Az életszínvonal emelkedésének szembevető jelként

**megváltozott a táplálkozás összetétele,**

változatosabb, tartalmasabb lett a családok étkezése. *Soha annyi húst nem fogyasztottak még Magyarországon, mint 1957-ben!*

A tanulmányozott munkás- és alkalmazott családok egy főre eső éghavi fogyasztásának

átlagos 1956-ban és 1957-ben a következő volt:

	1956	1957
kenyér- és péksütemény (kg)	9,7	9,1
Liszt és száraztészták (kg)	3,4	3,1
cukor (kg)	2,0	2,1
zsír, olaj, margarin (kg)	1,1	1,1
nyershús (kg)	1,8	2,0

tej (l)	6,6	7,0
vaj (dkg)	8,3	9,9
tojás (db)	8,8	11,2
burgonya (kg)	7,1	5,9
zöldség- és főzelék-konzerv (kg)	4,6	5,2
gyümölcs és konzerv (kg)	3,4	3,8

Ezek az adatok természetesen nem azonosak az átlagos országos fogyasztás számával. Azoknál kisebbek. De nem fejezik ki pontosan a munkások és alkalmazottak átlagos fogyasztását sem. A tanulmányozott családok között aránylag több a nagyobb létszámú és kisebb jövedelmű család, mint az országos átlag. Továbbá a kimutatás nem tartalmazza az otthonon kívül — üzemi étkezés, vendéglő — elfogyasztott mennyiséget sem. Mégis, a számok jellemzően mutatják a táplálkozás összetételének alakulását. Ez a fejlődés annál is öröndetesebb, mert a tudósok szerint, étkezéseinkben túl nagy helyet foglaltak el a gabonaműek, az állati fehérjék rovására.

A termelészövetkezési parasztek fogyasztását is mértető kimutatások meg nem készültek el.

A tanulmányozott egyenleg gazdálkodó családok táplálkozásának összetétele ugyanúgy alakult. Növekedett a hús, tej, tojás, zöldség fogyasztása, csökkent a kenyéré és a burgonyáé.

Az életszínvonal emelkedésének másik beszédes meg-

nyilvánulása, hogy bár a tanulmányozott családok több és nagyobb élelmiszert fogyasztottak, kiadásaikban az élelmiszervásárlásra fordított összeg százalékos aránya csökkent,

viszont több jutott bútorra, ruhára, művelődésre.

A munkás- és alkalmazott családok kiadásainak százalékos aránya:

	1956	1957
élelmiszer	53,6	49,8
ruházkodás	17,2	17,8
lakberendezés	6,1	7,9
művelődés	1,7	1,9

A tanulmányozott családok forintértékben is több iparcikket vásároltak.

## IKARUS autóbusszok készülnek Ceylonnak

Az IKARUS Karosszeria-és Járműgyárban II. különleges autóbussz készül, ceyloni megrendelésre. A szubtrópusi időjárású Ceylonban évente négyezer-ötszáz annyi csapadék hullik, mint hazánkban. A nagy meleg és a dús páratartalom elleni védekezés nehéz feladat elé állította a gyár tervezőit. Az új konstrukció különleges szigetelése ellenáll a nagy nedvességnek. Az autóbussz falát vastagabb szigetelőanyaggal bélelik, hogy megakadályozzák a hirtelen felmelegedést és mentesítik az utazókat a hőhullámotól.

A SZERELMESLEVEÉLIRÁS VILÁGREKORDERE James Northman, San Franciscó-i tőzsdeügynök. Hagyatékában — lelkiismeretesen rendszerezve — 72 341 pontos másolatot találtak; a legtöbb — szám szerint 1257 — Marlene Dietrichhez, a kék angyalhoz szólt.

EGY HATMÉTERES HAJÓ, amelyen két ember utazott, a napokban Angliából az újzelandi Wellingtonba érkezett. A hajót Bill Mangan építette kilenc évvel ezelőtt, amikor Angliából szülőföldjére akart visszatérni. Az indította elhatározására, hogy a nagy tengerjáró hajók napokat késnek, s ezért inkább saját hajóján akart utazni. Kérdés, elégegett-e az út időtartamával, mivel miniatűr hajója kerekben hat esztendő alatt hagyta maga mögött a hosszú utat.

A VILÁG LEGNAGYOBB EVÓJÉNEK megítélő címet John Steele, angol állampolgár nyerte el. Legutolsó rekordja: 3 méter és 35 centiméteres kolbászt öt perc alatt nyelt le.

A LONDONI KÖNYVKERESKEDÉSEK KIRAKATALAN tetszetős külsejű könyvecské jelent meg. Címe: „Mit tudnak a férfiak a nőkről?” A vevők rekordpéldányszámában vásárolták meg a könyvet, nem kis családunkra. Viszont csak üres lapokat találtak benne...

# Érdekes hírek a világból

## Egy különös világrekorder

**EHMANN LAJOS**, a mikroírás világrekordere, Mohács egyik legismertebb embere, aki most új csúcseredmény megalkotásával készült a brüsszeli világkiállításra.

A jelenleg 50 éves ember nevét külföldön is jól ismerik. Ezt annak köszönheti, hogy a mikroírásban páratlanul nagy-szerű eredményeket ért el.

Fiatal korában egy alkalommal egy külföldi újságban azt olvasta, hogy egy bajor diák elnyerte a mikroírás világbajnoki címét. Megpróbálkozott vele és nagy akaraterővel, szorgalommal sikerült elsajátítani a mikroírást és elhódította a világbajnoki címet, mert egy levelezőlapra 26 196 betűt írt. Nem sokkal később egy angol bányamérnök 45 betűvel túlszárnyalta teljesítményét.

Ehmann nem olyan ember, aki könnyen hagyja magát legyőzni és hozzálátott az első visszasserzéséhez. Először 46 betűvel írt többet az angol mérnöknel egy levelezőlapra, majd később Garai János 89 nyomtatott oldal terjedelmű költeménye 56 196 betűjét má-

solta le egy postal levelezőlapra. Ezt a teljesítményt már 25 éve senki sem tudta túlszárnyalni.

A VILÁGREKORDER most is állandóan dolgozik. A múlt év decemberében például Kodály Zoltán 75. születésnapja tiszteletére készített ajándékot. Egy szabályos méretű kottapapírra írt hét hangjegyre kottázta le a Háry János opera akkordjait és írta a nagy zeneszerző egy, a népzene-ről szóló egyik tanulmányát. A különös ajándékot két hónap alatt egyszerű tintacerezával, szabad szemmel, minden segédeszköz nélkül készítette.

MOST ÉLETE NAGY MŰVÉN DOLGOZIK, amellyel minden eddigi eredményeit is túl kívánja szárnyalni. Egy 17x17 cm nagyságú papírlapra „Az ember tragédiája”-t akarja lemásolni. Ez a munka, ha levelezőlapra készülné, 160 000 betűs szöveget jelentene. Számitása szerint 2-3 hónap alatt készül el művével és a brüsszeli világkiállítás szerezne szereplő új világrekordjával.

## „NÉPI ELLENÖRZÉS”

Pista, Karcsi és Laci sütkéreznek a tér egyik padján, s nagyon jó kedvük van. Hogyne, hiszen a pöttöm Lajkó a „fülkében” telefonál. Gombbal, hűszálléressel — játékból.

Karcsi, Lajkó bátyja és a többiek is hallják, mit mond a megszép-pent gyerekek egy bácsi, aki kicibálja onnét.

— Arra gondolj, kisfiam, hogyha elrontod a készüléket, az államnak csinálns kárt... mindannyiunknak. Mondjuk, hirtelen megbetegszel. Édesanyád idezsalad, hogy orvosért telefonáljon, de nem tud, mert a készülék nem mű-

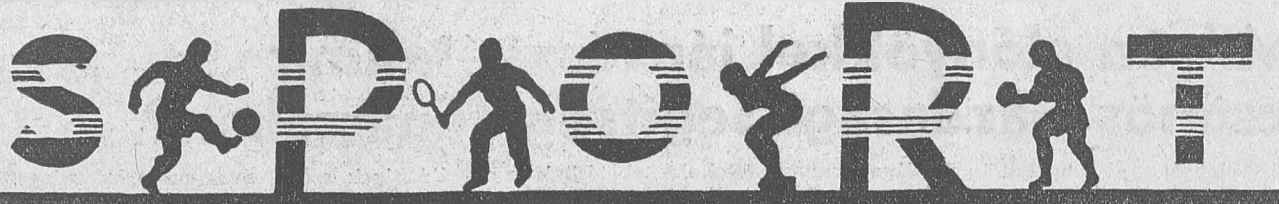
ködik és éppen az el... Látod, kisfiam, a társadalmi tulajdonot őrizni kell...

Most már négy fiú ül a padon. A gyűrs márciusi felhő eltakarta a napot. Oda a jókedv. De, nicsak, a telefonfülke ajtaján ismét besurrant egy gyerek. Karcsi feláll és komolyan a gyerekek felé fordul. A fülké felé indul. Kirántja onnan a gyereket, a Martinelli térről telefonált, találkoztartott Lajkóval. A fülké üvegfalán át hosszan vizsgálja a beszélőt. De néha — a biztonság kedvéért — óvatosan benyit és megkérdi:

— Igazából tetszik telefonálni?

— Nem tudod, te hogy mi az a... társadalmi... az állam? Ugye most elrontottad volna, ha észre nem veszel. Bezzeg, ha kicsit tüszőgsz, már hánz anyának telefonálni?





# ÚJRA BUDAPESTI CSAPATOK AZ ÉLEN

Tavaszi negyedik forduló a télies vasárnapon

A labdarúgó-bajnokság tavaszi negyedik fordulójára rányomta bélyegét a kedvezőtlen időjárás. Havas, csúszós, mély talajon kerültek sorra a mérkőzések és ez kihatással volt mind az egyéni, mind pedig a csapatteljesítményekre.

A legnagyobb érdeklődéssel várt találkozót, az MTK-Salgótarján mérkőzés színvonalban és érdekességben is elmaradt a várakozástól. Az izgalmas csata helyett a kékfelhérek technikai fölényét láthattuk a meglepően, de nem érthetően bizonytalan salgótarjániakkal szemben. A bányászcsapat sehogyan sem találta fel magát a csúszós talajon, s még a legtechnikásabb játékosai — hogy csak egy példát említsünk: Szajka — sem tudtak úgy játszani, amint az eddigi fordulókban mutatták. Kiemelkedett viszont Kovács Imre, Hídegkuti és Sándor. Az első kettő nagy technikája révén uralta a mezőnyt, Sándor esetében azonban mást kell elsősorban megemlítenünk. Hallatlan mozgékonyasága állandó gólvészelyt jelentett az ellenfél kapujára! Minden ízében ott él a gólszerzési vágy és — akár örülnek ennek a „született” középcsatároknak, akár nem — olyan gólrógó centerjáték már nagyon régen örvendeztetette meg a szurkolókat, mint az övé a Zágrábi Dinamo és most a Salgótarján

ellen. Kíváncsian figyeljük, hogy vajon meddig marad a csatársor közepén? Véleményünk szerint az MTK jelenlegi „ötösfogata” a legszerencsésebb összetételű hosszú idő óta.

A forduló nagy meglepetését a Csepel szolgáltatta. A Tatabánya elleni 4 gólos győzelme minden elképzelést felülmúlt. Anélkül, hogy a csepeliek győzelmének az értékét lebecsülnénk, meg kell mondanunk, hogy a tatabányaiak az őszi formájuktól még távol vannak. Elsősorban védelmük gyengült meg és ez kihatással van ezután a csatársorra, de az egész csapatra is. Ha nem is gondoltuk, hogy a tavaszi bajnokságban sikerült megőrizniük vezető helyüket, de arra sem gondoltunk, hogy ilyen gyengén folytatják majd a bajnoki küzdelmeket.

A negyedik bajnoki forduló után egyébként már komoly jelei mutatkoznak, hogy a fővárosi csapatok visszaserziük a táblázat élét, sőt az első felében helyezkednek el. Már csak egy-két vereség hiányzik a Tatabányának és a Salgótarjának ahhoz, hogy Csepel az első hét közé kerüljön, a többi budapesti csapat mellé. És ezt a Csepel a vasárnapi játéka alapján el is érheti. A csepeliek játéka nemcsak eredményes, de látványos és tartalmas is volt, ami további

szép sikerekre enged következtetni.

A bajnokság többi mérkőzésén győzött a nagyobb tudású csapat, vagy az egyenlő erők megosztottak a pontokon. Az irreális talajviszonyok miatt ennél mélyebb következtetéseket pedig nem is akarunk levonni az elmúlt fordulóból.

**Eredmények:**

Dorog—Vasas 2:2 (2:1). Népliget 3000 néző. Gólszerző: Monostori II (2), Ill. Lenkei és Bárfi. MTK—Salgótarján 2:0 (2:0). Ilungária út 7000 néző. Gólszerző: Hídegkuti és Sándor. Csepel—Tatabánya 4:0 (2:0). Csepel 5000 néző. Góllövő: Kisuczki (3), Kóczán II (1). Terenváros—Szeged 2:1 (1:1). Szeged 10 000 néző. Gólszerző: Fenyvesi és Friedmaszky, Ill. Baráth. Bp. Honvéd—Diósgyőr 1:0 (1:0). Diósgyőr 14 000 néző. Gólszerző: Budai. Szombathely—Komló 0:0. Szombathely 5000 néző. Bp. Dózsa—Pécsi Dózsa, Pécs, elmaradt a negy hősies miatt.

**NB II eredményei:**

**A Nyugati csoport állása:**  
Sztálinvárosi Vasas—Székesfehérvári Vasas 3:2 (1:1). Sztálinváros.  
Győr Vasas ETO—Budafoki MTE Kínizsi 4:0 Győr.  
Pécs VSK—Szekszárdi SC 4:0 (3:0). Szekszárd.  
Pécebányatelepi Bányász—Nagykanizsai Bányász 3:0 (2:0). Pécs.  
Kaposvári MTE—Szombathelyi Pamutipár 3:1 (1:0). Kaposvár.  
Dél-budai Spartacus—Lánggögyár 0:0. Budafok.  
Mosonmagyaróvári TE—Zalaegerszegi TE 1:1 (1:0). Mosonmagyaróvár.  
Oroszlányi Bányász—Kaposvári Kínizsi 2:1 (1:0). Oroszlány.  
Zalaegerszegi Dózsa—Veszprémi Haladás 0:0. Zalaegerszeg.  
Március 2-án elmaradt mérkőzés: Sopron—Veszprém.

**A Keleti csoport állása:**  
Ózdi Vasas—Miskolci MTE 1:1 (1:0). Miskolc.  
DVSC—Egyetértés 1:0 (0:0). Soroksár.  
Debreceni Honvéd—Bükkaljai Bányász 0:0. Debrecen.  
Baglyasajlai Bányász—Perecesi TK 1:0 (0:0). Pereces.  
Nagybátonyi Bányász—Bp. Előre 2:2 (1:1). Nagybátony.

Salgótarjáni SE—Nyíregyházi Építők 3:2 (3:0). Salgótarján.  
A pálya használhatatlansága miatt elmaradt mérkőzések: Miskolci VSC—Egri SC (szombaton), MAVAG—Bp. Spartacus, Hátvan—Csepel Autó.

**A Déli csoport állása:**

Pénzügyőrök—Szolnoki MAV 0:0. Pasaréti út.  
Kecskeméti Dózsa—Jászberényi Vasas 1:1 (1:1). Jászberény.  
KISTEXT—Gázművek 9:0 (2:0). Kistpest.  
UTTE—Köb. Lombkő 2:2 (2:1). Váci út. Vízművek-pálya.  
Makói Vasas—Békéscsaba Építők Előre 1:0 (0:0). Makó.  
Gyula MEDOSZ—Szegedi VSE 2:1 (0:1). Gyula.  
A pálya használhatatlansága miatt elmaradt mérkőzések: VKSE—Bajai Építők, BVSC—Ceglédi VSE, Bp. Vörös Meteor—Váci Petőfi.  
A KISTEXT—Bp. Petőfi március 16-án Pesterzsébeten 4:1-es állásakor félbeszakadt mérkőzés eredményét nem számítottuk be.

## Hány labdarúgó van a világon?

A Nemzetközi Labdarúgó Szövetséghez tartozó nemzeti labdarúgó szövetségek körülbelül 9 millió igazolt játékost tartanak nyilván. A legtöbb labdarúgó — több mint másfél millió — a Szovjetunióban van. A Német Szövetségi Köztársaság, Anglia és Franciaország labdarúgó szövetségei több mint egymillió játékost tartanak nyilván.

Érdekes, hogy számos országban, amely kiváló labdarúgóról híres, aránylag kevés az igazolt játékos. Számuk például Olaszországban mindössze 134 000, Spanyolországban pedig csupán 40 000. Braziliában, „a kávé és a labdarúgás hazájában” körülbelül 100 000 a nyilvántartott játékosok száma, feleannyi, mint a kis Ausztriában. Kubában, ahol évtizedek óta őrzi a labdarúgást, csupán 30 futballklub van, mindössze 500 játékosal.

## Sport hírek

**GYARMATI JÁNOS**, aki öt éven keresztül volt az NDK labdarúgóválogatottjának edzője, hazatért Magyarországra Utódja Fritz Goedicke lett, aki eddig a Wismut Karl Marx-Stadt csapatánál működött.

**VISSZAVONUL** a versenyzésből az amerikai Ford Konno, az 1500 m-es gyorsúszás helsinki olimpiai bajnoka. Konno most szerelt le a katonaságnál és kijelentette, hogy a jövőben mint edző kíván dolgozni.

**ILMENAUBAN BEFEJEZŐDÖTT** a három nemzet férfi röplabda-tornája. A tornát Lengyelország válogatottja nyerte veretlenül Magyarország az NDK A) és az NDK B) csapata előtt.

**AZ OLASZ VIZILABDAZÓK** megkezdtek előkészületeiket a budapesti EB-re a római Foro Italicó medencéjében. Egyelőre úszás és kapuralógó szerepel az edzések műsorán.

**AZ ŰSZÓ EURÓPA-BAJNOKSÁG** rendező bizottságához megérkezett Bulgária nevezése, s ezzel a részvevő országok száma már huszonegyre emelkedett. A hollandok 34, a belgák 20 főből álló csapattal jönnek Budapestre.

**LENGYEL LABDARÚGÓK** Kecskeméten. A Poznań 2:1-re győzött a Kecskeméti Dózsa ellen.

**MATT BUSBY**, a Manchester United igazgatója az emlékezetes müncheni repülőszereplésének óta március 14-én hagyta el első ízben rövid időre beteggyájt. Busby állapota javult de még korai volna arról beszélni, hogy mikor hagyhatja el a kórházat. A csapat megszerült játékosai közül John Berry is már a javulás útján van. Jacky Blanchflower már felgyógyult és elhagyta a kórházat. Lapzártakor jelentik: Meghalt Kenneth Royment repülőkapitány, a gép második pilótája. Royment a szerencsétlenség 23. áldozata.

**A VILÁGBAJNOKSÁGRA** készülő szovjet labdarúgó-válogatott kínai vendégereplése során Peking válogatottja ellen játszott és 1:1 (0:0) arányú döntetlen eredményt ért el.

**SZÁZTIZENKILENC NAPI** nyitvatartás után bezárta kapuit a városligeti Műjéppálya. A négy hónap alatt mintegy 300 000 látogatója volt a sportlétesítménynek.

**A KOSÁRLABDA BAJNOKCSAPATOK** Európa Kupáért: Real Madrid—Barreirese Lisszabon 68:51. Lisszabon.

**GYENGÉN SZEREPELTEK** tornászaink Varsóban. Az összetett versenyt a szovjet Asztanova nyerte, a magyar Dévai nyolcadik, Mika tizenegedik lett.

**A MAGYAR ÖKÖLVÍVÓ SZÖVETSEGEZ** újabb meghívások érkeztek. A Német Szövetségi Köztársaság Amatőr Ökölvívó Szövetsége szeptember 26-ra hívja a magyar válogatottat Berlinbe. A Lengyel Ökölvívó Szövetség a hazai bajnokságra bírócsere-t javasol. Eszerint 3 magyar bírónak menne március 23-tól 30-ig tartó lengyel bajnokságra és 3 lengyel bírónak a magyar bajnokságra.

**BUDAPEST** középiskolás törvívó bajnoka, Plazzarián Mariann, a Fazekas-gimnázium diákja lett.

**A JÚLIUS 27-ÉN**, 28-án MOSZKVBAN sorra kerülő Szovjetunió—USA válogatott atlétikai viadalán az amerikaiak 44 férfi és 20 női atlétával vesznek részt.

**KOVÁRI KÁROLYNÉ** síelőtörténelmének során a román női óriásműlesikló-bajnokságon, mint előfutó indult 1:39,4-es idejével kerek egy másodperccel futott jobb időt, mint a bajnokság román nyertesese.

**VILÁGCSÚCSBEÁLLÍTÁS** a 110 yardos női síkfutásban. Az ausztrál Betty Cuthbert 10,4 másodperccel beállította honfitársnője, Matthews világrekordját.

**TIZENHÉT VILÁGCSÚCS** született az ausztrál úszóbajnokságokon. A tizenhatodik a tizenhetedik John Konrad nevéhez fűződik, aki 800 méteren és 880 yardon 9:14,5 percet úszott.

**ZATÓPEK**, a csehszlovák többszörös olimpiai bajnok a nemzetvédelmi miniszternek bejelentette, hogy végleg visszavonul az aktív sportolástól.

**JÖVŐRE BUDAPEST** kérte a műkorcsolyázó világbajnokság megrendezésének a jogát. Reméljük, hogy megkapjuk, ha nem, akkor az Európa-bajnokságot akarjuk megrendezni. Külön meglepetéssel, hogy a világvásárral együtt a most épülő új budapesti Jégstadionban rendezzük meg.

**AZ MLSZ TÁRGYALÁSOKAT KEZDETT** a norvég labdarúgószövetséggel egy válogatott mérkőzés megrendezése ügyében. Megérkezett a norvégok távira, amelyben kövlik, hogy szívesen látják vendéül a magyar labdarúgókat, május 29-én.

**A GÖRÖGÖK LEMONDTAK** az április 27-re tervezett budapesti válogatott labdarúgó-mérkőzést. Az MLSZ most erre az időpontra igyekszik más ellenfelet keresni a magyar válogatott csapat számára.

**GULYÁS ISTVÁN**, a rivierai versenysorozaton részvevő magyar teniszező Beaulieu-ban szép győzelmet aratott. A döntőt 6:0, 2:6, 6:2, 6:1 arányban nyerte az amerikai Fox ellen. Gulyás most újabb versenyt indul Cap d'Antinban.

## Budapest ifjúsági ökölvívó bajnokai

Március 18-án, kedden este rendezték Budapest ifjúsági ökölvívó bajnokságát. Bajnokok a következők: Jászberényi (VTSE), Botos (Salgótarján), Vanó (Salgótarján), Mincsik (Nyíregyháza), Nyíregyházi (FTC), Papp (Kaposvár), Dunajec (Kaposvár), Süle (Szombathely), Edőcs (Vasas), Bitter (Építők), Kalmár (Kaposvár).

## Honvéd-henger a Sportsarnokban

Meglepően nagy érdeklődés nyílt meg a Bp. Honvéd—Union Babenberg kosárlabda EK visszavágó mérkőzés iránt: a bevonuláskor majdnem telt nézőtér várta a két csapatot. A magyar bajnoksággyűlés, a várakozásnak megfelelően, elejétől végig óriási technikai és taktikai fölényben volt, s Bánhegyi már az első másodpercben megkezdte a pontgyűjtést. Páde: János, a Honvéd edzője — jezen helyesen — ezúttal is szóhoz jutott a két csapat között. Volt olyan időszak, amikor a kezdő ötösből csak Bánhegyi vagy Greminger játszott.

A 100. pontot Vámos szerezte meg, s végeredményben a magyar együttes 108:43 (54:28) a nyban fölényesen győzött, s könnyen jutott tovább a kosárlabda bajnokságon. Európai Kupájának küzdelmében.

## Baróti szövetségi kapitány abécsi mérkőzésről

A Práter-stadionban március 23-án, vasárnap telt ház előtt rendezték Ausztria—Olaszország válogatott labdarúgó mérkőzését. A küzdelmet az osztrák csapat nyerte meg 3:2 arányban. A mérkőzést végignézte Baróti Lajos, a magyar szövetségi kapitány, aki a következőket mondotta: Nem volt színvonalos

Ezúttal először használtuk nálunk az új szabályokban elrendelt időmérő berendezést. Igen jó volt hangzórán keresztül a közönség tájékoztatása is.

## Berczik — francia bajnok

A magyar asztaliteniszek sikere

A hét végén Toursban rendezték meg a francia nemzetközi asztaliteniszbajnokságot. A versenyen a magyar játékosok kitűnően szerepeltek és három számban megnyerték a francia bajnokságot.

Férfi egyesben Berczik 3:1 arányban győzött a döntőben Sidó ellen. Férfi párosban a Berczik—Sidó kettős nagy küzdelemben 3:2-re nyerte a döntőt a német Schneider—Pleuse páros ellen.

Női egyesben az angol Haydon bizonyult a legjobbnak, miután a döntőben 3:0 arányban legyőzte a holland színekben induló Simonnét. A magyarok közül Kócziant az elődöntőben Simonné. Mossóczyt pedig Haydon győzte le. A női párosban a Kóczian—Mossóczy kettős visszavágott az egyéni elszenvedett vereségért: az angol Haydon—Mortimer párost győzték le 3:1 arányban. A francia bajnokság ötödik száma, a vegyespáros, juszólav—angol sikerrel végződött. A Hrbud—Haydon kettős 3:0 arányban bizonyult jobbnak a Gvetvai—Mossóczy párnál.

Végeredményben a magyar játékosok a francia bajnokságban öt szám közül négyben

döntőbe jutottak, hármat megnyertek.

Berczik és társai Franciaországból továbbutaztak Angliába. Londonban részt vesznek angol nemzetközi bajnokságon.

## Nehéz ellenfél, de nem legyőzhetetlen a Real Madrid

„Arany nyíl” és társai készülnek a Vasas ellen

Amikor nyilvánosságra került, hogy a labdarúgó Európa Kupa elődöntőjében a Vasas ellenfele a spanyol Real Madrid, a szurkolók nagyot esztintettek: igazi „sportszemege” lesz — akár láthatjuk legalább az egyik mérkőzést a Népstadionban vagy a Televízióban, akár csak „hallhatjuk” majd mindkettőt a rádióban.

S nyugodtan mondhatjuk — így lenne ez bárhol a világon, ahol az EK kétszeres védője pályára lépne, mert olyan nagy a hírük, olyan nagyra értékelik az együtttest. Kik ezek a labdarúgó csodák? Milyen az a csapat, amelyet a világ legjobb klubcsapatának tartanak? Valóban „törpe” mellette az elmúlt évek néhány világnagysága, az AC Milan, az FC Torino, a Rapid, az Arsenal, a Manchester United, a Bp. Honvéd, a Moszkvai Dinamo stb.?

Igaz, hogy játékosai igazi labdaművészek, szinte már szonglörök — így jellemzi őket a külföldi sajtó —, de a szenyorák és szenyoriták, a terroáadorok csapata, „Arany nyíl” (ez Alfredo di Stefano, a kiváló középcsatár. A szerk.) és társai azonban mégsem legyőzhetetlenek. A nagy nemzetközi sikerek ellenére is előfordult már — s ezek biztatóak Szilágyi I-ék számára —, hogy a spanyol együttes, amely legtöbbször

magyarok be szeretnék kerülni a döntőbe, ezért valóban nagy küzdelmekre van kilátás — Madridban és Budapestben egyaránt.

Mi erről Illovszky Rudolfnak, a Vasas edzőjének a véleménye:

— Az biztos, hogy a Vasas még egyszer sem került szembe olyan nagytudású klubcsapattal, mint amilyen erő most a Real képvisel, de azért nem félünk a mérkőzésektől. A spanyol 11 főleg otthonában veszélyes s ezért ott kell mindent majd elkövetnünk, hogy tisztas eredményt érjünk el, olyat, amely itthon, a visszavágón nem lesz „veszélyes”. Igyekszem jól felkészíteni az együtttest, amely — remélem — addig már valamennyi jó játékosát felvonulthatja.

— Mindenesetre bízom odakünn a fiúkban, s hiszem, hogy úgy állják meg majd a helyüket, ahogy azt az egész magyar sportközvélemény várja. Budapestten azután sok múlik majd a Népstadion közönségén is. Ha felzúg majd a „Hűj-hűj hajrá!”, vagy a „Vasas ne hagyj magad!” csatakiáltás, azt hiszem, az megkésztet majd erőnköt. Új taktikát is készítek majd a magyar labdarúgó szakemberek — elsősorban Baróti Lajos szövetségi kapitány segítségével, de hogy az mi lesz, csak a pályán derül ki. Szeretném, ha hatásos lenne, mert akkor bekerülhet a labda éppen úgy Ajonz kapujába is, mint egykor Zamoraéba. S ez elég a továbbjutáshoz...

## Kisorsolták a labdarúgó Duna Kupa mérkőzéseit

A Palace Szállóban ülést tartott a labdarúgó Duna Kupa bizottsága. A bizottság megállapodott abban, hogy a Duna Kupa első fordulója május

21—június 1, második fordulója június 8—15, a harmadik június 22—29, a döntő július 6—13 között kerül megrendezésre. A magyarok kérték, hogy amennyiben magyar csapat jutna a döntőbe, ezt július 31-ig játszassák le. A bizottság a magyarok kéréséhez hozzájárult.

### Holtverseny után Kovács nyerte a kardválogató versenyt

A Vasas rendezésében a Pasaréti úton kardválogatóversenyt rendeztek. A küzdelmekben 43-an vettek részt. Meglepetésnek számít, hogy a selejtezőjórán Mendelányi kiesett. A válogatót végeredményben holtverseny után Kovács Pál nyerte Kárpáti Rudolf előtt. Ujrávívásnál Kovács 5:3-ra győzött Kárpáti ellen.

A küzdelmekben magyar részről az FTC, MTK, Tatabánya és a Salgótarján vesz részt, a csehszlovákok és a jugoszlávok ugyancsak 4—4 csapatot neveznek, a románok és a bolgárok pedig 2—2 együttesel képviseltetik magukat. Megállapodtak abban is, hogy a mérkőzéseken egy mezőnyjátékos és egy kapus végig cserélhető.

## A magyar asztaliteniszek 6:1-re legyőzték a franciákat

Március 17-én késő este játszották Párizsban a Magyarorszag—Franciaország asztalitenisz-mérkőzést. A találkozót nagy közönség előtt a magyar csapat 6:1 arányban megnyerte.

**Eredmények:** Berczik—Barouch 2:0, Amouretti—Gvetvai 2:1, Sidó, Berczik—Cafloro, Barouch 2:0, Berczik—Amouretti 2:0, Gvetvai—Barouch 2:0, Mossoczy Livia—Tarlet 2:0, Kóczian Éva—Alber 2:0.

**Heti HÍRADÓ**  
(Sajtószemle)  
Szerkesztő:  
a szerkesztő bizottság  
Előadó:  
a Belügyminisztérium BV  
Országos Parancsnoksága  
Bp., V. József Attila u. 2-4  
Szikra Lapnyomda  
Felelős vezető: Kulcsár Mibán